

Dziennik Urzędowy L 144

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 55

5 czerwca 2012

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 468/2012 z dnia 1 czerwca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 28/2012 ustanawiające wymogi dotyczące świadectw przy przywozie do Unii oraz przy tranzycie przez jej terytorium niektórych produktów złożonych ⁽¹⁾ 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 469/2012 z dnia 1 czerwca 2012 r. w sprawie sprostowania rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 69/2012 dotyczącego wydawania pozwoleń na przywóz ryżu w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1273/2011 dla podokresu styczeń 2012 r. 15
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 470/2012 z dnia 4 czerwca 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do stosowania polidekstrozy (E 1200) w piwie ⁽¹⁾..... 16
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 471/2012 z dnia 4 czerwca 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania lizozymu (E 1105) w piwie ⁽¹⁾ 19
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 472/2012 z dnia 4 czerwca 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką ⁽¹⁾ 22
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 473/2012 z dnia 4 czerwca 2012 r. zmieniające załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości spinetoramu (XDE-175) w określonych produktach oraz na ich powierzchni ⁽¹⁾ 25

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG
PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 474/2012 z dnia 4 czerwca 2012 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	39
--	----

DECYZJE

2012/288/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 1 czerwca 2012 r. zezwalająca na wprowadzenie do obrotu gamma-cyklodekstryny jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady (notyfikowana jako dokument nr C(2012) 3496) 41

2012/289/UE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 4 czerwca 2012 r. w sprawie zakończenia postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, w zakresie ograniczonym do jednego chińskiego producenta eksportującego, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd. 43

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

2012/290/UE:

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej Stany Zjednoczone-UE z dnia 4 maja 2012 r. w sprawie wzajemnego uznawania programu partnerstwa celno-handlowego Stanów Zjednoczonych przeciwko terroryzmowi i programu upoważnionego przedsiębiorcy Unii Europejskiej 44

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 1080/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. zmieniającego regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 311 z 26.11.2010) 48



II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 468/2012

z dnia 1 czerwca 2012 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 28/2012 ustanawiające wymogi dotyczące świadectw przy przywozie do Unii oraz przy tranzycie przez jej terytorium niektórych produktów złożonych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 8 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 28/2012 ⁽²⁾ ustanowiono zasady odnoszące się do świadectw dotyczących przesyłek niektórych produktów złożonych wprowadzanych do Unii z państw trzecich, włącznie z produktami złożonymi zawierającymi przetworzone produkty jajeczne.
- (2) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 28/2012 przesyłkom produktów złożonych wprowadzanych do Unii lub przewożonych tranzytem przez jej terytorium musi towarzyszyć świadectwo zdrowia zgodne ze wzorami zawartymi w załącznikach I i II do tego rozporządzenia, a także muszą być one zgodne z warunkami określonymi w tym świadectwie.
- (3) Obecnie wzory świadectw określone w załącznikach I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012 nie zawierają szczegółowych warunków w odniesieniu do przetworzonych produktów jajecznych zawartych w produktach złożonych wprowadzanych do Unii lub przewożonych tranzytem przez jej terytorium.

- (4) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 798/2008 z dnia 8 sierpnia 2008 r. ustanawiającym wykaz państw trzecich, terytoriów, stref lub grup, z których dopuszczalny jest przywóz do i tranzyt przez terytorium Wspólnoty drobiu i produktów drobiowych oraz wymogów dotyczących świadectw weterynaryjnych ⁽³⁾ określono wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych przy przywozie do Unii i tranzytu przez jej terytorium niektórych towarów, w tym produktów jajecznych. W rozporządzeniu tym określono, że towary przywożone do Unii lub przewożone tranzytem przez jej terytorium muszą posiadać odpowiednie świadectwo weterynaryjne i spełniać określone w tym świadectwie warunki.
- (5) Przetworzone produkty jajeczne stanowią potencjalne ryzyko dla zdrowia zwierząt, także wtedy, gdy stosowane są do wyrobu niektórych produktów złożonych. W związku z powyższym właściwe jest, aby te same warunki, które produkty jajeczne, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 798/2008, muszą spełniać, gdy są one wprowadzane do Unii lub przewożone tranzytem przez jej terytorium, dotyczyły również przetworzonych produktów jajecznych użytych do wyrobu produktów złożonych.
- (6) Wzory świadectw określone w załącznikach I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012 zawierają warunek, że kraj pochodzenia produktów mięsnych lub mlecznych użytych do wyrobu produktów złożonych przywożonych do Unii lub przewożonych tranzytem przez jej terytorium musi, na podstawie odpowiednich przepisów unijnych, posiadać zezwolenie na wywóz produktów mięsnych lub mlecznych do Unii. Te wzory świadectw zawierają ponadto warunek, że kraj pochodzenia produktów mięsnych lub mlecznych musi być ten sam, co kraj wywozu produktów złożonych.
- (7) Powyższe dwa warunki zapewniają, że produkty mięsne i mleczne pochodzące z państw trzecich i użyte do

⁽¹⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 14.1.2012, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 226 z 23.8.2008, s. 1.

wyrobu produktów złożonych spełniają warunki unijne w odniesieniu do zdrowia ludzi i zwierząt. Warunek, że kraj pochodzenia i kraj wywozu musi być ten sam, nie pozwala jednak na przywóz do Unii ani na przewóz tranzytem przez jej terytorium produktów złożonych wywożonych z państwa trzeciego, ale zawierających produkty mięsne i mleczne pochodzące z Unii.

(8) Produkty mięsne i mleczne pochodzące z Unii spełniają warunki w odniesieniu do zdrowia ludzi i zwierząt określone w przepisach unijnych. W związku z powyższym wskazana jest zmiana warunków zawartych we wzorach świadectw określonych w załącznikach I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012, aby umożliwić użycie produktów mięsnych i mlecznych pochodzących z Unii do wyrobu produktów złożonych w państwach trzecich posiadających zezwolenie na wywóz produktów złożonych do Unii.

(9) Decyzja Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi ⁽¹⁾ stanowi, że państwa członkowskie zezwalają na przywóz do Unii niektórych produktów mięsnych, które spełniają warunki co do pochodzenia i obróbki określone w załączniku II do tej decyzji. W załączniku tym określone są zasady niespecyficznego procesu obróbki (obróbka A), któremu muszą być poddane przywożone produkty, jeśli pochodzą z państw trzecich, w których status zdrowia zwierząt nie stanowi ryzyka dla statusu zdrowia zwierząt w Unii. Jako że produkty te mogą być bezpośrednio przywożone do Unii, wskazana jest zmiana warunków zawartych we wzorach świadectw określonych w załącznikach I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012, aby zezwolić na użycie produktów mięsnych do wyrobu produktów złożonych w państwach trzecich posiadających zezwolenie na wywóz produktów złożonych do Unii, pod warunkiem zapewnienia przez państwo trzecie, z którego wywozi się produkty złożone, że te produkty mięsne spełniają przewidziane w przepisach unijnych wymogi dotyczące zdrowia i ich pochodzenia oraz że państwo to samo posiada zezwolenie na wywóz tych samych produktów mięsnych na tych samych warunkach.

(10) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 605/2010 z dnia 2 lipca 2010 r. ustanawiające warunki dotyczące zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wydawania świadectw weterynaryjnych przy wprowadzaniu do Unii Europejskiej mleka surowego i przetworów mlecznych przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽²⁾ stanowi, że państwa członkowskie zezwalają na przywóz surowego mleka i produktów mlecznych z państw trzecich lub części ich terytoriów wymienionych w kolumnie A załącznika I do tego rozporządzenia. Rozporządzenie (UE) nr 605/2010 stanowi również, że państwa członkowskie

zezwalają na przywóz przesyłek niektórych produktów mlecznych z państw trzecich lub części ich terytoriów wolnych od zagrożenia pryszczycą, wymienionych w kolumnie B załącznika I do tego rozporządzenia, pod warunkiem że takie produkty poddane zostały pasteryzacji lub wyprodukowane zostały z surowego mleka poddanego procesowi pasteryzacji obejmującej jedną obróbkę cieplną, jak określono w tym rozporządzeniu. Jako że te produkty mleczne mogą być bezpośrednio przywożone do Unii, wskazana jest zmiana warunków zawartych we wzorach świadectw określonych w załącznikach I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012, aby zezwolić na użycie takich produktów mlecznych do wyrobu produktów złożonych w państwach trzecich posiadających zezwolenie na wywóz produktów złożonych do Unii, pod warunkiem zapewnienia przez państwo trzecie, z którego wywozi się produkty złożone, że te produkty mleczne spełniają przewidziane w przepisach unijnych wymogi dotyczące zdrowia i ich pochodzenia oraz że państwo to samo posiada zezwolenie na wywóz tych samych produktów mlecznych na tych samych warunkach.

(11) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 28/2012.

(12) W celu uniknięcia zakłóceń w handlu należy dopuścić w okresie przejściowym użycie świadectw wydanych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 28/2012 przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

(13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012 zastępują się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W okresie przejściowym do dnia 31 grudnia 2012 r. przesyłki produktów złożonych opatrzone świadectwami wydanymi przed dniem 1 października 2012 r., zgodnie ze wzorami określonymi w załącznikach I i II do rozporządzenia (UE) nr 28/2012 przed zmianami wprowadzonymi niniejszym rozporządzeniem, mogą być wprowadzane do Unii.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49.

⁽²⁾ Dz.U. L 175 z 10.7.2010, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Wzór świadectwa zdrowia do celów przywozu do Unii Europejskiej produktów złożonych przeznaczonych do spożycia przez ludzi

PAŃSTWO:

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Wysyłający Nazwa Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a		
			I.3. Właściwy organ centralny				
			I.4. Właściwy organ lokalny				
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.		I.6.				
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO	I.10.
	I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia		I.12.				
	I.13. Miejsce załadunku		I.14. Data wyjazdu				
	I.15. Środek transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE				
			I.17.				
	I.18. Opis towaru				I.19. Kod towaru (kod HS)		
				I.20. Ilość			
I.21. Temperatura produktu Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>				I.22. Liczba opakowań			
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika				I.24. Rodzaj opakowań			
I.25. Cel certyfikacji towarów: Spożycie przez ludzi <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Oznakowanie towaru							
Zakład produkcyjny:		Liczba opakowań	Rodzaj towaru	Masa netto	Numer partii		

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi

Część II: Zaświadczenie	II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.			
	<p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii/urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że</p> <p>II.1. znane mi są odpowiednie przepisy rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 852/2004 oraz (WE) nr 853/2004, w szczególności jego art. 6 ust. 1 lit. b) dotyczący pochodzenia produktów pochodzenia zwierzęcego użytych do wytworzenia produktów złożonych opisanych powyżej, a także zaświadczam, że produkty złożone opisane powyżej wytworzono zgodnie ze wspomnianymi przepisami, w szczególności że pochodzą z zakładów realizujących program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p> <p>II.2. produkty złożone opisane powyżej zawierają:</p> <p>(¹) [II.2.A. produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita (²) w dowolnej ilości, spełniające wymogi w zakresie zdrowia zwierząt ustanowione w decyzji Komisji 2007/777/WE, oraz zawierają następujące składniki mięsa spełniające wskazane poniżej kryteria:</p> <table border="1" data-bbox="312 674 1461 707"> <thead> <tr> <th data-bbox="312 674 587 707">Gatunek (A)</th> <th data-bbox="587 674 903 707">Obróbka (B)</th> <th data-bbox="903 674 1145 707">Pochodzenie (C)</th> <th data-bbox="1145 674 1461 707">Zatwierdzony(-e) zakład(-y) (D)</th> </tr> </thead> </table> <p>(A) Wpisać kod odpowiedniego gatunku produktu mięsnego, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, gdzie BOV = bydło gospodarskie (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> i ich krzyżówki); OVI = owce domowe (<i>Ovis aries</i>) i kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = koniowate gospodarskie (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> i ich krzyżówki), POR = trzoda chlewna (<i>Sus scrofa</i>); RM = króliki gospodarskie, PFG = drób i dzikie ptactwo utrzymywane w warunkach fermowych; RUF = zwierzęta nieudomowione utrzymywane w warunkach fermowych inne niż świniowate i nieparzystokopytne; RUW = dzikie zwierzęta nieudomowione inne niż świniowate i nieparzystokopytne; SUW = dzikie świniowate nieudomowione; EQW = dzikie zwierzęta nieparzystokopytne, nieudomowione, WL = dzikie zającowate, WGB = dzikie ptactwo łowne.</p> <p>(B) Wpisać A, B, C, D, E lub F dla wymaganej obróbki określonej i zdefiniowanej w części 2, 3 i 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.</p> <p>(C) Wpisać kod ISO państwa pochodzenia produktu mięsnego, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, wyszczególnionego w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE oraz, w przypadku regionalizacji przewidzianej przez przepisy unijne w odniesieniu do odpowiednich składników mięsa, regionu, wskazanego w części 1 załącznika II do decyzji 2007/777/WE, lub kod państwa członkowskiego Unii Europejskiej. Państwem pochodzenia produktów mięsnych musi być:</p> <ul style="list-style-type: none"> — to samo państwo co państwo wywozu podane w rubryce I.7, — państwo członkowskie Unii Europejskiej, — państwo trzecie lub część jego terytorium posiadające zezwolenie na wywóz do Unii produktów mięsnych poddanych obróbce A, jak określono w załączniku II do decyzji 2007/777/WE, jeśli państwo trzecie, w którym produkt złożony jest wytworzony, również posiada zezwolenie na wywóz do Unii produktów mięsnych poddawanych tej obróbce. <p>(D) Wpisać numer zatwierdzenia UE zakładów pochodzenia produktów mięsnych, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit zawartych w produkcie złożonym.</p> <p>(E) Jeśli zawierają materiał pochodzący z bydła, owiec lub kóz, świeże mięso lub jelita wykorzystywane w przygotowaniu produktów mięsnych lub przetworzone jelita, podlegają następującym warunkom w zależności od kategorii ryzyka wystąpienia BSE, do której zaklasyfikowane jest państwo pochodzenia:</p> <p>(¹) (E.1) odnośnie do przywozu z państw lub regionów o znikomym ryzyku wystąpienia BSE, wymienionych w załączniku do decyzji Komisji 2007/453/WE z późniejszymi zmianami:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) dane państwo lub region sklasyfikowane są zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001 jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE; (2) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, urodziły się, były przez cały czas hodowane oraz zostały poddane ubojowi w kraju o znikomym ryzyku występowania BSE, a także zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu; <p>(¹) (3) jeśli w danym państwie lub regionie wystąpiły rodzime przypadki BSE:</p> <ul style="list-style-type: none"> (¹) (a) zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy; lub (¹) (b) produktów pochodzenia bydłowego, owczego i koziego nie wytworzono z materiału szczególnego ryzyka, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani z odkostnionego mechanicznie mięsa bydła, owiec lub kóz. 	Gatunek (A)	Obróbka (B)	Pochodzenie (C)	Zatwierdzony(-e) zakład(-y) (D)	
Gatunek (A)	Obróbka (B)	Pochodzenie (C)	Zatwierdzony(-e) zakład(-y) (D)			

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>(¹) (E.2) odnośnie do przywozu z kraju lub regionu o kontrolowanym ryzyku występowania BSE, wymienionego w załączniku do decyzji Komisji 2007/453/WE z późniejszymi zmianami:</p> <p>(1) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o kontrolowanym ryzyku BSE;</p> <p>(2) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu;</p> <p>(3) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego przeznaczone na wywóz, nie zostały poddane ubojowi po uprzednim ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani zabite z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi po ogłuszeniu poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta, wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(¹) (³) (4) produktów pochodzenia bydłowego, owczego i koziego nie wytworzono z materiału szczególnego ryzyka, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani z odkostnionego mechanicznie mięsa bydła, owiec lub kóz.</p> <p>(¹) (⁴) (5) w przypadku jelit pochodzących pierwotnie z kraju lub regionu o znikomym ryzyku występowania BSE, przywóz przetworzonych jelit podlega następującym warunkom:</p> <p>(a) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o kontrolowanym ryzyku BSE;</p> <p>(b) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, urodziły się, były przez cały czas hodowane oraz zostały poddane ubojowi w kraju lub regionie o znikomym ryzyku występowania BSE, a także zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu;</p> <p>(¹) (c) jeśli jelita pochodzą z państwa lub regionu, w których wystąpiły rodzime przypadki BSE:</p> <p>(¹) (i) zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy; lub</p> <p>(¹) (ii) produkty pochodzenia bydłowego, owczego i koziego nie zawierają materiału szczególnego ryzyka, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani nie zostały z niego uzyskane.</p> <p>(¹) (E.3) odnośnie do przywozu z państw lub regionów o nieokreślonym ryzyku wystąpienia BSE, wymienionych w załączniku do decyzji Komisji 2007/453/WE:</p> <p>(1) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, nie były skarmiane mączką mięsno-kostną ani skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, a także zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu;</p> <p>(2) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, nie zostały poddane ubojowi po uprzednim ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani zabite z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi po ogłuszeniu poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta, wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(¹) (⁵) (3) produkty pochodzenia zwierzęcego, pochodzące od bydła, owiec i kóz, nie zostały uzyskane z:</p> <p>(i) materiału szczególnego ryzyka, zdefiniowanego w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>(ii) tkanek układu nerwowego i limfatycznego odsoniętych podczas usuwania kości;</p> <p>(iii) odkostnionego mechanicznie mięsa bydła, owiec i kóz;</p> <p>(¹) (⁴) (4) w przypadku jelit pochodzących pierwotnie z kraju lub regionu o znikomym ryzyku występowania BSE, przywóz przetworzonych jelit podlega następującym warunkom:</p> <p>(a) dane państwo lub region są sklasyfikowane zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako państwo lub region o nieokreślonym ryzyku wystąpienia BSE;</p> <p>(b) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, urodziły się, były przez cały czas hodowane oraz zostały poddane ubojowi w kraju lub regionie o znikomym ryzyku występowania BSE, a także zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu;</p>		

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi

II.	Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	<p>(¹) (c) jeśli jelita pochodzą z państwa lub regionu, w których wystąpiły rodzime przypadki BSE:</p> <p>(¹) (i) zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy; lub</p> <p>(¹) (ii) produkty pochodzenia bydłowego, owczego i koziego nie zawierają materiału szczególnego ryzyka, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani nie zostały z niego uzyskane.]</p>		
⁽¹⁾ lub	<p>[II.2.B. Przetworzone produkty mleczne (⁶) stanowiące połowę lub więcej produktu złożonego lub produkty mleczne inne niż przedłużonej trwałości, w dowolnej ilości, które:</p> <p>(a) zostały wyprodukowane w państwie w zakładzie (numer zatwierdzenia zakładów pochodzenia produktów mlecznych zawartych w produkcie złożonym, posiadających w chwili produkcji pozwolenie na wywóz produktów mlecznych do UE). Państwem pochodzenia produktów mlecznych musi być:</p> <p>— to samo państwo co państwo wywozu podane w rubryce I.7,</p> <p>— państwo członkowskie Unii Europejskiej,</p> <p>— państwo trzecie posiadające zezwolenie na wywóz do Unii produktów mlecznych w kolumnie A lub B załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 605/2010, jeśli państwo trzecie, w którym produkt złożony jest wytworzony, również posiada zezwolenie na wywóz do Unii na tych samych warunkach mleka i produktów mlecznych.</p> <p>Państwo pochodzenia podane w rubryce I.7 musi być wymienione w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 605/2010, a zastosowana obróbka musi odpowiadać obróbce wskazanej we wspomnianym załączniku dla odnośnego państwa.</p> <p>(b) zostały wyprodukowane z mleka zwierząt:</p> <p>(i) pod kontrolą urzędowych służb weterynaryjnych,</p> <p>(ii) należących do gospodarstw, które nie podlegały ograniczeniom wynikającym z występowania pryszczycy lub księgosuszu, oraz</p> <p>(iii) będących przedmiotem regularnych inspekcji weterynaryjnych w celu zapewnienia spełniania przez te zwierzęta warunków dotyczących zdrowia zwierząt ustanowionych w rozdziale I sekcji IX załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 i dyrektywy 2002/99/WE;</p> <p>(c) są produktami mlecznymi wytworzonymi z mleka surowego</p> <p>(¹) [krowiego, owczego, koziego lub bawolego i przed przywozem na terytorium Unii Europejskiej były poddane, bądź wytworzono je z mleka surowego, które poddano</p> <p>(¹) [pasteryzacji obejmującej jedną obróbkę cieplną wywołującą efekt cieplny co najmniej równoważny efektowi uzyskiwanemu w procesie pasteryzacji w temperaturze co najmniej 72 °C przez 15 sekund i, w stosownych przypadkach, wystarczający do zapewnienia wyniku ujemnego w badaniu na obecność fosfaty alkalicznej przeprowadzanym bezpośrednio po obróbce cieplnej]</p> <p>(¹) albo [procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F₀ równej lub większej niż trzy;]</p> <p>(¹) albo [sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135 °C w połączeniu z odpowiednim czasem przetrzymywania;]</p> <p>(¹) albo [pasteryzacji HTST w temperaturze 72 °C przez 15 sekund lub obróbce zapewniającej równoważny efekt pasteryzacji, stosowanej do mleka o pH niższym niż 7,0 prowadzącej do osiągnięcia, w stosownych przypadkach, wyniku ujemnego w badaniu na obecność fosfaty alkalicznej]</p> <p>(¹) albo [pasteryzacji HTST w temperaturze 72 °C przez 15 sekund, lub obróbce zapewniającej równoważny efekt pasteryzacji, stosowanej dwukrotnie do mleka o pH równym lub większym niż 7,0, prowadzącej do osiągnięcia, w stosownych przypadkach, wyniku ujemnego w badaniu na obecność fosfaty alkalicznej, po której następuje</p> <p>(¹) [obniżenie pH do wartości poniżej 6 przez godzinę;]</p> <p>(¹) albo [dodatkowe podgrzanie w temperaturze co najmniej 72 °C w połączeniu z osuszaniem;]]</p> <p>(¹) albo [zwierząt innych niż krowy, owce, kozy lub bawolice i przed przywozem na terytorium Unii Europejskiej były poddane, bądź wytworzono je z mleka surowego, które poddano</p>		

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi

II.	Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	<p>(¹) [procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F_0 równej lub większej niż trzy;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135 °C w połączeniu z odpowiednim czasem przetrzymywania;]</p> <p>(d) wyprodukowano dnia r. lub między dniem r. a dniem r. (⁷).]</p>		
(¹) <i>lub</i>	<p>II.2.C. Przetworzone produkty rybołówstwa pochodzące z zatwierzonego zakładu nr (⁸) znajdującego się w państwie (⁹)</p>		
(¹) <i>lub</i>	<p>II.2.D. Przetworzone produkty jajeczne pochodzące z zatwierzonego państwa (⁹)</p> <p>wyprodukowane zostały z jaj pochodzących z zakładu spełniającego wymogi określone w sekcji X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, który w dniu wystawienia świadectwa jest wolny od wysoce zjadliwej grypy ptaków określonej w rozporządzeniu (WE) nr 798/2008 oraz</p> <p>(¹) II.2.D.1. [wokół którego w promieniu 10 km, włączając, w stosownych przypadkach, terytorium państwa sąsiedniego, w ciągu co najmniej ostatnich 30 dni nie wystąpiły ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków ani rzekomego pomoru drobiu.]</p> <p><i>albo</i></p> <p>(¹) II.2.D.2. [produkty jajeczne zostały poddane obróbce:</p> <p>(¹) [płynne białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p>(¹) [w temp. 55,6 °C przez 870 sekund.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [w temp. 56,7 °C przez 232 sekundy.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [10 % solone żółtko zostało poddane obróbce w temp. 62,2 °C przez 138 sekund.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> suszone białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p>(¹) [w temp. 67 °C przez 20 godzin.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [w temp. 54,4 °C przez 513 godzin.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [całe jaja zostały poddane przynajmniej następującej obróbce:</p> <p>(¹) [w temp. 60 °C przez 188 sekund.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [całkowicie ugotowane.]</p> <p>[masa jajeczna z całych jaj została poddana przynajmniej następującej obróbce:]</p> <p>(¹) [w temp. 60 °C przez 188 sekund.]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [w temp. 61,1 °C przez 94 sekundy.]</p>		

Uwagi

Część I:

- Rubryka I.7: Wpisać kod ISO państwa pochodzenia produktu złożonego zawierającego produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, wyszczególnionego w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE, lub – w przypadku przetworzonych produktów mlecznych – wyszczególnionego w załączniku I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 605/2010, lub – w przypadku przetworzonych produktów rybołówstwa – wyszczególnionego w załącznikach I i II do decyzji Komisji 2006/766/WE, lub – w przypadku przetworzonych produktów jajecznych – wyszczególnionego w części 1 załącznika I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 798/2008.
- Rubryka I.11: Nazwa, adres i numer rejestracyjny/zatwierdzenia, jeśli jest dostępny, zakładów produkujących produkty złożone). Nazwa państwa pochodzenia, które musi być takie samo jak państwo pochodzenia w rubryce I.7.
- Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i pojazdy drogowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek). W przypadku transportu w kontenerach w rubryce I.23 należy podać łączną liczbę kontenerów i ich numer rejestracyjny oraz, jeśli plomba ma numer seryjny, także ten numer. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku wysyłający musi poinformować punkt kontroli granicznej miejsca wprowadzenia do Unii Europejskiej.
- Rubryka I.19: Użyć właściwego kodu Systemu Zharmonizowanego (HS) Światowej Organizacji Celnej: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06.
- Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).		
— Rubryka I.28: <i>Zakład produkcyjny</i> : podać nazwę i numer zatwierdzenia, jeśli dostępny, zakładów produkujących produkty złożone. Rodzaj towaru: w przypadku produktów złożonych zawierających produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, podać „produkt mięsny”, „przetworzone żołądki”, „pęcherze” lub „jelita”. W przypadku produktu złożonego zawierającego produkty mleczne – podać „produkt mleczny”. W przypadku produktu złożonego zawierającego przetworzone produkty rybołówstwa – podać, czy pochodzą z akwakultury czy z dzikich zwierząt. W przypadku produktu złożonego zawierającego produkty jajeczne – podać procentową zawartość jaj.		
Część II:		
(1) Niepotrzebne skreślić.		
(2) Produkty mięsne, określone w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, określone w pkt 7.9 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, które zostały poddane jednej z obróbek określonych w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.		
(3) W drodze odstępstwa od pkt 4 tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze, niezawierające żadnego materiału szczególnego ryzyka poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych mogą być przywożone.		
Jeśli usunięcie kręgosłupa nie jest wymagane, tusze i hurtowe części tusz bydłych zawierające kręgosłup oznakowuje się niebieskim paskiem na etykiecie, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000.		
W przypadku przywozu, w dokumencie, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 136/2004, podaje się liczbę tusz wołowych lub ich części hurtowych, z których jest wymagane usunięcie kręgosłupa, a także liczbę tych, z których usunięcie kręgosłupa nie jest wymagane.		
(4) Stosuje się wyłącznie w przypadku przywozu przetworzonych jelit.		
(5) W drodze odstępstwa od pkt 3 tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze, niezawierające żadnego materiału szczególnego ryzyka poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych mogą być przywożone.		
Jeśli usunięcie kręgosłupa nie jest wymagane, tusze lub części hurtowe tusz wołowych zawierające kręgosłup oznakowuje się wyraźnym widocznym niebieskim paskiem na etykiecie, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000.		
W przypadku przywozu, w dokumencie, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 136/2004, umieszcza się szczegółowe informacje dotyczące liczby tusz wołowych lub ich części hurtowych, z których wymagane jest usunięcie kręgosłupa, a także liczby tych, z których usunięcie kręgosłupa nie jest wymagane.		
(6) Mleko surowe i produkty mleczne oznaczają mleko surowe i produkty mleczne przeznaczone do spożycia przez ludzi, określone w pkt 7.2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.		
(7) Data lub daty produkcji. Przywóz mleka surowego i produktów mlecznych jest niedozwolony, jeśli zostały one uzyskane przed datą otrzymania zezwolenia na wywóz do Unii Europejskiej z państwa trzeciego lub jego części wymienionych w rubrykach I.7 i I.8 bądź w okresie stosowania przez Unię Europejską środków ograniczających skierowanych przeciw przywozowi mleka surowego i produktów mlecznych z tego państwa trzeciego lub jego części.		
(8) Numer zakładu wytwarzającego produkty rybołówstwa, posiadającego zezwolenie na wywóz do UE.		
(9) Państwo pochodzenia, z którego jest dozwolony wywóz do UE.		
(10) W przypadku produktów złożonych zawierających tylko produkty jajeczne lub produkty rybołówstwa można przyjąć podpis urzędowego inspektora.		
— Kolor podpisu powinien być inny niż koloru druku. Ta sama zasada dotyczy także pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.		

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>Urzędowy lekarz weterynarii/Urzędowy inspektor ⁽¹⁰⁾</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Podpis:</p>		

ZAŁĄCZNIK II

Wzór świadectwa weterynaryjnego do celów tranzytu przez Unię Europejską lub przechowywania na jej terytorium produktów złożonych przeznaczonych do spożycia przez ludzi

PAŃSTWO:

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Wysyłający Nazwa Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.	
			I.3. Właściwy organ centralny			
			I.4. Właściwy organ lokalny			
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.		I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.			
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO
					I.10.	
	I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia		I.12. Miejsce przeznaczenia Skład celny <input type="checkbox"/> Podmiot zaopatrujący statek <input type="checkbox"/> Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Kod pocztowy			
	I.13. Miejsce załadunku		I.14. Data wyjazdu			
	I.15. Środek transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE		I.17.	
	I.18. Opis towaru		I.19. Kod towaru (kod HS)			
				I.20. Ilość		
I.21. Temperatura produktu Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>		I.22. Liczba opakowań				
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika		I.24. Rodzaj opakowań				
I.25. Cel certyfikacji towarów: Spożycie przez ludzi <input type="checkbox"/>						
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego <input type="checkbox"/> Państwo trzecie Kod ISO		I.27.				
I.28. Oznakowanie towaru						
Zakład produkcyjny:		Liczba opakowań	Rodzaj towaru	Masa netto	Numer partii	

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi
Tranzyt/Przechowywanie

Część II: Zaświadczenie	II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii/urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że produkty złożone opisane powyżej zawierają:		
(¹)	II.1.A. produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita (²) w dowolnej ilości i że takie produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita zostały wyprodukowane zgodnie z decyzją Komisji 2007/777/WE i zawierają następujące składniki mięsa oraz spełniają wskazane poniżej kryteria:		
	Gatunek (A)	Obróbka (B)	Pochodzenie (C)
	<p>(A) Wpisać kod odpowiedniego gatunku produktu mięsnego, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, gdzie BOV = bydło gospodarskie (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> i ich krzyżówki); OVI = owce domowe (<i>Ovis aries</i>) i kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = koniowate gospodarskie (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> i ich krzyżówki); POR = trzoda chlewna (<i>Sus scrofa</i>); RM = króliki gospodarskie, PFG = drób i dzikie ptactwo utrzymywane w warunkach fermowych; RUF = zwierzęta nieudomowione utrzymywane w warunkach fermowych inne niż świniowate i nieparzystokopytne; RUW = dzikie zwierzęta nieudomowione inne niż świniowate i nieparzystokopytne; SUW = dzikie świniowate nieudomowione; EQW = dzikie zwierzęta nieparzystokopytne, nieudomowione, WL = dzikie zającowate, WGB = dzikie ptactwo łowne.</p> <p>(B) Wpisać A, B, C, D, E lub F dla wymaganej obróbki określonej i zdefiniowanej w części 2, 3 i 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.</p> <p>(C) Wpisać kod ISO państwa pochodzenia produktu mięsnego, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, wyszczególnionego w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE oraz, w przypadku regionalizacji przewidzianej przez przepisy unijne w odniesieniu do odpowiednich składników mięsa, regionu, wskazany w części 1 załącznika II do decyzji 2007/777/WE, lub państwa członkowskiego Unii Europejskiej. Państwem pochodzenia produktów mięsnych musi być:</p> <ul style="list-style-type: none"> — to samo państwo co państwo wywozu podane w rubryce I.7, — państwo członkowskie Unii Europejskiej, — państwo trzecie lub część jego terytorium posiadające zezwolenie na wywóz do Unii produktów mięsnych poddanych obróbce A, jak określono w załączniku II do decyzji 2007/777/WE, jeśli państwo trzecie, w którym produkt złożony jest wytworzony, również posiada zezwolenie na wywóz do Unii produktów mięsnych poddawanych tej obróbce. 		
(¹) lub	II.1.B. przetworzone produkty mleczne (³) stanowiące połowę lub więcej produktu złożonego, lub produkty mleczne inne niż przedłużonej trwałości w dowolnej ilości, które:		
	(a) zostały wyprodukowane w państwie Państwem pochodzenia produktów mlecznych musi być:		
	<ul style="list-style-type: none"> — to samo państwo co państwo wywozu podane w rubryce I.7, — państwo członkowskie Unii Europejskiej; — państwo trzecie posiadające zezwolenie na wywóz do Unii produktów mlecznych w kolumnie A lub B załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 605/2010, jeśli państwo trzecie, w którym produkt złożony jest wytworzony, również posiada zezwolenie na wywóz do Unii na tych samych warunkach mleka i produktów mlecznych. <p>Państwo pochodzenia podane w rubryce I.7 musi być wymienione w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 605/2010, a zastosowana obróbka musi odpowiadać obróbce wskazanej we wspomnianym załączniku dla odnośnego państwa.</p>		
	(b) zostały wyprodukowane z mleka zwierząt:		
	<ul style="list-style-type: none"> (i) pod kontrolą urzędowych służb weterynaryjnych; (ii) należących do gospodarstw, które nie podlegały ograniczeniom wynikającym z występowania pryszczycy lub księgosuszu; oraz (iii) będących przedmiotem regularnych inspekcji weterynaryjnych w celu zapewnienia spełniania przez te zwierzęta warunków dotyczących zdrowia zwierząt ustanowionych w rozdziale I sekcji IX załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 i dyrektywy 2002/99/WE; 		
	(c) są produktami mlecznymi wytworzonymi z mleka surowego		
(¹)	[krowiego, owczego, koziego lub bawolego i przed przywozem na terytorium Unii Europejskiej były poddane, bądź wytworzono je z mleka surowego, które poddano		
(¹)	[pasteryzacji obejmującej jedną obróbkę cieplną wywołującą efekt cieplny co najmniej równoważny efektowi uzyskiwanemu w procesie pasteryzacji w temperaturze co najmniej 72 °C przez 15 sekund i, w stosownych przypadkach, wystarczający do zapewnienia wyniku ujemnego w badaniu na obecność fosfatazy alkalicznej przeprowadzanym bezpośrednio po obróbce cieplnej]		

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi
Tranzyt/Przechowywanie

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
(1) albo	[procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F_0 równej lub większej niż trzy;]	
(1) albo	[sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135 °C w połączeniu z odpowiednim czasem przetrzymywania;]	
(1) albo	[pasteryzacji HTST w temperaturze 72 °C przez 15 sekund, lub obróbce zapewniającej równoważny efekt pasteryzacji, stosowanej do mleka o pH niższym niż 7,0 prowadzącej do osiągnięcia, w stosownych przypadkach, wyniku ujemnego w badaniu na obecność fosfatazy alkalicznej;]	
(1) albo	[pasteryzacji HTST w temperaturze 72 °C przez 15 sekund, lub obróbce zapewniającej równoważny efekt pasteryzacji, stosowanej dwukrotnie do mleka o pH równym lub większym niż 7,0, prowadzącej do osiągnięcia, w stosownych przypadkach, wyniku ujemnego w badaniu na obecność fosfatazy alkalicznej, po której następuje	
(1)	[obniżenie pH do wartości poniżej 6 przez godzinę;]	
(1) albo	[dodatkowe podgrzanie w temperaturze co najmniej 72 °C w połączeniu z osuszaniem;]	
(1) albo	[zwierząt innych niż krowy, owce, kozy lub bawolice i przed przywozem na terytorium Unii Europejskiej były poddane, bądź wytworzono je z mleka surowego, które poddano	
(1)	[procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F_0 równej lub większej niż trzy;]	
(1) albo	[sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135 °C w połączeniu z odpowiednim czasem przetrzymywania;]	
(d)	wyprodukowano dnia r. lub między dniem r. a dniem r. (4);]	
lub	[II.1.C. przetworzone produkty jajeczne pochodzące z zatwierzonego państwa (5)	
	wyprodukowane zostały z jaj pochodzących z zakładu spełniającego wymogi określone w sekcji X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, który w dniu wystawienia świadectwa jest wolny od wysoce zjadliwej grypy ptaków określonej w rozporządzeniu (WE) nr 798/2008 oraz	
(1) II.1.C.1.	[wokół którego w promieniu 10 km, włączając, w stosownych przypadkach, terytorium państwa sąsiedniego, w ciągu co najmniej ostatnich 30 dni nie wystąpiły ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków ani rzekomego pomoru drobiu.]	
albo		
(1) II.1.C.2.	[produkty jajeczne zostały poddane obróbce:	
(1)	[płynne białko jaj zostało poddane obróbce:	
(1)	[w temp. 55,6 °C przez 870 sekund.]	
(1) albo	[w temp. 56,7 °C przez 232 sekundy.]	
(1) albo	[10 % solone żółtko zostało poddane obróbce w temp. 62,2 °C przez 138 sekund.]	
(1) albo	[suszone białko jaj zostało poddane obróbce:	
(1)	[w temp. 67 °C przez 20 godzin.]	
(1) albo	[w temp. 54,4 °C przez 513 godzin.]	
(1) albo	[całe jaja zostały poddane przynajmniej następującej obróbce:	
(1)	[w temp. 60 °C przez 188 sekund.]	
(1) albo	[całkowicie ugotowane.]	
	[masa jajeczna z całych jaj została poddana przynajmniej następującej obróbce:]	
(1)	[w temp. 60 °C przez 188 sekund.]	
(1) albo	[w temp. 61,1 °C przez 94 sekundy.]	

PAŃSTWO

Produkty złożone przeznaczone do spożycia przez ludzi
Tranzyt/Przechowywanie

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>Uwagi</p> <p>Część I:</p> <p>— Rubryka I.7: Wpisać kod ISO państwa pochodzenia produktu mięsnego, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, wyszczególnionego w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE, lub – w przypadku przetworzonego produktu mlecznego – wyszczególnionego w załączniku I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 605/2010.</p> <p>— Rubryka I.11: Nazwa i adres zakładów produkujących produkty złożone. Nazwa państwa pochodzenia, które musi być takie samo, jak państwo pochodzenia w rubryce I.7.</p> <p>Numer zatwierdzenia nie jest dostępny.</p> <p>— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i pojazdy drogowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek). W przypadku transportu w kontenerach, w rubryce I.23 należy podać łączną liczbę kontenerów i ich numer rejestracyjny oraz, jeśli plomba ma numer seryjny, także ten numer. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku, wysyłający musi poinformować punkt kontroli granicznej miejsca wprowadzenia do Unii Europejskiej.</p> <p>— Rubryka I.19: Użyć właściwego kodu Systemu Zharmonizowanego (HS) Światowej Organizacji Celnej: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06.</p> <p>— Rubryka I.20: Podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.</p> <p>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</p> <p>— Rubryka I.28: <i>Zakład produkcyjny</i>: Podać nazwę i numer zatwierdzenia, jeśli dostępny, zakładów produkujących produkty złożone. Rodzaj towaru: W przypadku produktów złożonych zawierających produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, podać »produkt mięsny«, »przetworzone żołądki«, »pęcherze« lub »jelita«. W przypadku produktu złożonego zawierającego produkty mleczne – podać »produkt mleczny«.</p> <p>Część II:</p> <p>(¹) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(²) Produkty mięsne, określone w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, określone w pkt 7.9 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, które zostały poddane jednej z obróbek określonych w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.</p> <p>(³) Mleko surowe i produkty mleczne oznaczają mleko surowe i produkty mleczne przeznaczone do spożycia przez ludzi, określone w pkt 7.2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p>(⁴) Data lub daty produkcji. Przywóz mleka surowego i produktów mlecznych jest niedozwolony, jeśli zostały one uzyskane przed datą otrzymania pozwolenia na wywóz do Unii Europejskiej z państwa trzeciego lub jego części wymienionych w rubrykach I.7 i I.8 bądź w okresie stosowania przez Unię Europejską środków ograniczających skierowanych przeciw przywozowi mleka surowego i przetworów mlecznych z tego państwa trzeciego lub jego części.</p> <p>(⁵) Państwo pochodzenia, z którego jest dozwolony wywóz do UE.</p> <p>— Kolor podpisu powinien być inny niż koloru druku. Ta sama zasada dotyczy także pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.</p>		
<p>Urzędowy lekarz weterynarii/Urzędowy inspektor</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Podpis:”</p>		

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 469/2012**z dnia 1 czerwca 2012 r.****w sprawie sprostowania rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 69/2012 dotyczącego wydawania
pozwoleń na przywóz ryżu w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem
wykonawczym (UE) nr 1273/2011 dla podokresu styczeń 2012 r.**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1273/2011 z dnia 7 grudnia 2011 r. otwierające niektóre kontyngenty celne na przywóz ryżu i ryżu łamanego oraz stanowiące o administrowaniu nimi ⁽²⁾, w szczególności jego art. 5 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Weryfikacja wykazała błąd w załączniku do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 69/2012 ⁽³⁾ w odniesieniu do ilości dostępnych dla podokresu lipiec 2012 r. w ramach kontyngentu na ryż łamany objęty kodem CN 1006 40 00, o którym mowa w art. 1 ust. 1 lit. c) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1273/2011, o numerze porządkowym 09.4149.

- (2) W związku z powyższym należy odpowiednio sprostować rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 69/2012.

- (3) W celu zapewnienia efektywnego zarządzania procedurą wydawania pozwoleń na przywóz niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie niezwłocznie po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 69/2012, w lit. c) „Kontyngent na ryż łamany objęty kodem CN 1006 40 00, o którym mowa w art. 1 ust. 1 lit. c) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1273/2011”, w wierszu dotyczącym kontyngentu o numerze porządkowym 09.4149 ilość „44 047 269” zastępuje się ilością „44 921 269”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącą,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 325 z 8.12.2011, s. 6.

⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 27.1.2012, s. 7.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 470/2012**z dnia 4 czerwca 2012 r.****zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady
w odniesieniu do stosowania polidekstrozy (E 1200) w piwie****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

(E 1200) w piwach o obniżonej wartości energetycznej i piwach o niskiej zawartości alkoholu.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 3 oraz art. 30 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 ustanowiono unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania.
- (2) Wykaz ten może zostać zmieniony zgodnie z procedurą, o której mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiającym jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących⁽²⁾.
- (3) Zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 unijny wykaz dodatków do żywności może być aktualizowany z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (4) Złożono wniosek o zezwolenie na stosowanie polidekstrozy (E 1200) jako stabilizatora w piwie i udostępniono go państwowemu członkowskim.
- (5) Piwa o obniżonej wartości energetycznej i piwa o niskiej zawartości alkoholu są, ogólnie rzecz biorąc, słabo akceptowane z powodu braku wyrazistego smaku i zapachu. Dodanie polidekstrozy (E 1200) może podnieść wyrazistość smaku i zapachu, zapewniając jednocześnie niezbędną stabilność piany. Ponadto polidekstroza (E 1200) ma niską wartość kaloryczną, a jej dodanie w niewielkim stopniu wpłynie na całkowitą zawartość kalorii w piwie.
- (6) Polidekstroza (E 1200) należy do grupy dodatków, dla których nie określono dopuszczalnego dziennego spożycia⁽³⁾. Oznacza to, że przy poziomach niezbędnych do osiągnięcia pożądanego efektu technologicznego nie wiąże się ona z zagrożeniem dla zdrowia. Właściwe jest zatem dopuszczenie stosowania polidekstrozy

- (7) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 Komisja powinna zasięgnąć opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności w celu uaktualnienia unijnego wykazu dodatków do żywności zawartego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008, z wyjątkiem przypadków gdy dana aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka. Ponieważ zezwolenie na stosowanie polidekstrozy (E 1200) w piwach o obniżonej wartości energetycznej i piwach o niskiej zawartości alkoholu stanowi aktualizację tego wykazu niemającą wpływu na zdrowie człowieka, zasięgnięcie opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności nie jest konieczne.
- (8) Zgodnie z przepisami przejściowymi rozporządzenia Komisji (UE) nr 1129/2011 z dnia 11 listopada 2011 r. zmieniającego załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 poprzez ustanowienie unijnego wykazu dodatków do żywności⁽⁴⁾ załącznik II, w którym ustanawia się unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania, stosuje się od dnia 1 czerwca 2013 r. Aby umożliwić stosowanie polidekstrozy (E 1200) w piwie przed tą datą, konieczne jest określenie wcześniejszej daty rozpoczęcia stosowania w odniesieniu do przedmiotowego zastosowania tego dodatku do żywności.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły wobec nich sprzeciwu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ Sprawozdanie Komisji na temat spożycia dodatków do żywności w Unii Europejskiej COM(2001) 542 wersja ostateczna.⁽⁴⁾ Dz.U. L 295 z 12.11.2011, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W części E załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 dodaje się następujący wpis w kategorii żywności 14.2.1 „Piwo i napoje słodowe” po wpisie dotyczącym E 1105:

	„E 1200	Polidekstroza	<i>quantum satis</i>		Tylko piwa o obniżonej wartości energetycznej i piwa o niskiej zawartości alkoholu	Okres stosowania: od dnia 25 czerwca 2012 r.”
--	---------	---------------	----------------------	--	--	--

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 471/2012

z dnia 4 czerwca 2012 r.

**zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008
w odniesieniu do stosowania lizozymu (E 1105) w piwie**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 3 oraz art. 30 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 ustanowiono unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania.
- (2) Wykaz ten może zostać zmieniony zgodnie z procedurą, o której mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiającym jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących⁽²⁾.
- (3) Zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 unijny wykaz dodatków do żywności może być aktualizowany z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (4) Złożono wnioski o zezwolenie na stosowanie lizozymu (E 1105) jako substancji konserwującej w piwie i udostępniono go państwom członkowskim.
- (5) Większość browarów stosuje sterylą filtrację lub pasteryzację piwa, aby zapobiec psuciu się piwa pod wpływem bakterii podczas przechowywania go przed spożyciem. W przypadku niektórych specjalnych piw, takich jak piwa górnej fermentacji, refermentujące w butelkach lub beczkach, obróbka taka nie jest możliwa, ponieważ obecne żywe mikroorganizmy stanowią element procesu produkcji tych piw. Udowodniono, że lizozym (E 1105) jest odpowiednim środkiem przeciwbakteryjnym do celów browarniczych, skutecznie powstrzymującym rozwój bakterii kwasu mlekowego po dodaniu do gotowego piwa.
- (6) Lizozym (E 1105) należy do grupy dodatków, dla których nie określono dopuszczalnego dziennego spożycia⁽³⁾. Oznacza to, że przy poziomach niezbędnych do osiągnięcia pożądanego efektu technologicznego nie

wiąże się on z zagrożeniem dla zdrowia. Właściwe jest zatem dopuszczenie stosowania lizozymu (E 1105) do konserwowania tych rodzajów piwa, które nie są poddawane pasteryzacji ani sterylnej filtracji.

- (7) Zgodnie z dyrektywą Komisji 2008/84/WE z dnia 27 sierpnia 2008 r. ustanawiającą szczególne kryteria czystości dla dodatków do środków spożywczych innych niż barwniki i substancje słodzące⁽⁴⁾ lizozym (E 1105) uzyskuje się z białek jaj kurzych. Jaja i produkty pochodne są wymienione w załączniku IIIa do dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w zakresie etykietowania, prezentacji i reklamy środków spożywczych⁽⁵⁾. Obecność tego enzymu w piwie musi być oznaczona na etykiecie zgodnie z wymogami wspomnianej dyrektywy.
- (8) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 Komisja powinna zasięgnąć opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności w celu uaktualnienia unijnego wykazu dodatków do żywności zawartego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008, z wyjątkiem przypadków gdy dana aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka. Ponieważ zezwolenie na stosowanie lizozymu (E 1105) jako substancji konserwującej w piwie stanowi aktualizację tego wykazu niemającą wpływu na zdrowie człowieka, zasięgnięcie opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności nie jest konieczne.
- (9) Zgodnie z przepisami przejściowymi rozporządzenia Komisji (UE) nr 1129/2011 z dnia 11 listopada 2011 r. zmieniającego załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 poprzez ustanowienie unijnego wykazu dodatków do żywności⁽⁶⁾ załącznik II, w którym ustanawia się unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania, stosuje się od dnia 1 czerwca 2013 r. Aby umożliwić stosowanie lizozymu (E 1105) w piwie przed tą datą, konieczne jest określenie wcześniejszej daty rozpoczęcia stosowania w odniesieniu do tego dodatku do żywności.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły wobec nich sprzeciwu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ Sprawozdanie Komisji na temat spożycia dodatków do żywności w Unii Europejskiej, COM(2001) 542 wersja ostateczna.⁽⁴⁾ Dz.U. L 253 z 20.9.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Dz.U. L 109 z 6.5.2000, s. 29.⁽⁶⁾ Dz.U. L 295 z 12.11.2011, s. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAAŁĄCZNIK

W części E załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 dodaje się następujący wpis w kategorii żywności 14.2.1 „Piwo i napoje słodowe” po wpisie dotyczącym E 962:

	„E 1105	Lizozym	<i>quantum satis</i>		Tylko w piwie niepoddawanym pasteryzacji ani sterylnej filtracji	Okres stosowania: Od dnia 25 czerwca 2012 r.”
--	---------	---------	----------------------	--	--	--

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 472/2012

z dnia 4 czerwca 2012 r.

zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 3 oraz art. 30 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 ustanowiono unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania.
- (2) Wykaz ten może zostać zmieniony zgodnie z procedurą, o której mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiającym jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących⁽²⁾.
- (3) Zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 unijny wykaz dodatków do żywności może być aktualizowany z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (4) Złożono wniosek o zezwolenie na stosowanie estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) jako emulgatora do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką i udostępniono go państwom członkowskim.
- (5) Obecnie dostępne preparaty barwników spożywczych stosowane do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką nie pozwalają na uzyskanie odpowiedniej jakości druku tekstów, znaków graficznych i obrazów. Badania i rozwój wykazały, że stosowanie estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) jako emulgatora w preparatach barwników spożywczych na bazie wodnej poprawia proces mieszania i integralność składników, czego skutkiem jest bardziej jednorodny preparat o dobrych właściwościach utrwalających i kryjących. Ułatwia to drukowanie wysokiej jakości tekstu i obrazów o wysokiej rozdzielczości na zindywidualizowanych lub reklamowych wyrobach cukierniczych z twardą powłoką przeznaczonych na uroczyste okazje.
- (6) W sprawozdaniu Komisji na temat spożycia dodatków do żywności z dietą w Unii Europejskiej⁽³⁾ stwierdzono, że estry glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) nie wymagają dalszego badania, ponieważ teoretyczne spożycie w oparciu o ostrożne założenia dotyczące spożycia żywności i stosowania dodatków (poziom 1) nie przekracza dopuszczalnego dziennego spożycia. Wartość

dopuszczalnego dziennego spożycia została ustalona w dniu 19 czerwca 1992 r. przez Komitet Naukowy ds. Żywności⁽⁴⁾. Dodatkowe spożycie wynikające z nowego zastosowania do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką nie wpływa w istotny sposób na ogólne spożycie. Właściwe jest zatem zezwolenie na stosowanie estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) jako emulgatora do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką.

- (7) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 Komisja powinna zasięgnąć opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności w celu uaktualnienia unijnego wykazu dodatków do żywności określonego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008, z wyjątkiem przypadków gdy dana aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka. Ponieważ zezwolenie na stosowanie estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) jako emulgatora do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką stanowi aktualizację tego wykazu niemającą wpływu na zdrowie człowieka, zasięgnięcie opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności nie jest konieczne.
- (8) Zgodnie z przepisami przejściowymi rozporządzenia Komisji (UE) nr 1129/2011 z dnia 11 listopada 2011 r. zmieniającego załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 poprzez ustanowienie unijnego wykazu dodatków do żywności⁽⁵⁾ załącznik II, w którym ustanowiono unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania, stosuje się od dnia 1 czerwca 2013 r. Aby umożliwić stosowanie estrów glicerolu i żywicy roślinnej (E 445) do drukowania na wyrobach cukierniczych z twardą powłoką przed tą datą, konieczne jest określenie wcześniejszej daty rozpoczęcia stosowania w odniesieniu do takiego zastosowania tego dodatku do żywności.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły wobec nich sprzeciwu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ COM(2001) 542 wersja ostateczna.⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_32.pdf⁽⁵⁾ Dz.U. L 295 z 12.11.2011, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W części E załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 dodaje się następującą pozycję w kategorii żywności 05.2 „pozostałe wyroby cukiernicze, w tym pastylki i drażetki odświeżające oddech” po pozycji dotyczącej E 442:

	„E 445	Estry glicerolu i żywicy roślinnej	320		Tylko do drukowania na zindywidualizowanych lub reklamowych wyrobach cukierniczych z twardą powłoką	Okres stosowania: od dnia 25 czerwca 2012 r.”
--	--------	------------------------------------	-----	--	---	--

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 473/2012**z dnia 4 czerwca 2012 r.****zmieniające załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości spinetoram (XDE-175) w określonych produktach oraz na ich powierzchni****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG⁽¹⁾, w szczególności jego art. 18 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) spinetoram (XDE-175) zostały określone w części A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (2) Zgodnie z art. 53 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczącego wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylającego dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG⁽²⁾, Francja powiadomiła Komisję w dniu 11 maja 2012 r. o czasowym zezwoleniu na wprowadzenie do obrotu środków ochrony roślin zawierających substancję czynną spinetoram (XDE-175) z powodu nieprzewidzianego wystąpienia *Drosophila suzukii*, którego to niebezpieczeństwa nie można było przewidzieć ani któremu nie można było zapobiec za pomocą innych rozsądnych działań. W rezultacie, zgodnie z art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 396/2005, Francja powiadomiła również pozostałe państwa członkowskie, Komisję oraz Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności, że zezwoliła na wprowadzenie do obrotu na swoim terytorium wiśni, malin i borówek amerykańskich zawierających pozostałości pestycydów przekraczające NDP. Obecnie te NDP zostały ustanowione na poziomie granicy oznaczalności w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (3) Francja przedłożyła Komisji odpowiednią ocenę ryzyka dla konsumentów i na tej podstawie zaproponowała czasowe NDP.
- (4) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (zwany dalej „Urzędem”) dokonał oceny przedłożonych danych i wydał oświadczenie⁽³⁾ w sprawie bezpieczeństwa proponowanych czasowych NDP.
- (5) Urząd stwierdził, że jest mało prawdopodobne, aby zastosowanie spinetoram (XDE-175) w sytuacji nadzwyczajnej na wiśniach, malinach i borówkach amerykańskich doprowadziło do narażenia konsumentów przekraczającego toksykologiczną wartość referencyjną, w związku z czym nie oczekuje się, że będzie stanowiło zagrożenie dla zdrowia publicznego.
- (6) Francja nie dostarczyła szczegółowych informacji dotyczących nadzorowanych doświadczeń polowych ani nie wypełniła oceny jakości dla tego rodzaju doświadczeń. Urząd musiał oprzeć swoje oświadczenie na założeniu, że nadzorowane doświadczenia polowe są właściwe i potwierdzają proponowane czasowe NDP. Aby móc zweryfikować poprawność tego założenia, Francja powinna jak najszybciej uaktualnić sprawozdanie z oceny.
- (7) Na podstawie oświadczenia Urzędu oraz po uwzględnieniu czynników istotnych dla rozpatrywanej kwestii stwierdzono, że odnośne zmiany NDP spełniają wymogi art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 396/2005.
- (9) Biorąc pod uwagę, że Francja dopuściła zastosowanie w sytuacji nadzwyczajnej środków ochrony roślin zawierających spinetoram oraz powstałą pilną potrzebę zagwarantowania wysokiego stopnia ochrony konsumentów, należy ustanowić NDP, stosując procedurę, o której mowa w art. 45 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.⁽¹⁾ Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1.⁽³⁾ Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności; Oświadczenie w sprawie zmiany obowiązujących NDP dla spinetoram w przypadku wiśni, malin i borówek amerykańskich (Statement on the modification of the existing MRLs for spinetoram in cherries, raspberries and blueberries). Dziennik EFSA 2012; 10(5):2708. [24 ss.], doi:10.2903/j.efsa.2012.2708. Dostępne na stronie internetowej: <http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm>

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W części A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 kolumna dotycząca spinetoram (XDE-175) otrzymuje brzmienie:

„Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (*)	Spinetoram (XDE-175)
(1)	(2)	(3)
0100000	1. OWOCE, ŚWIEŻE LUB MROŻONE; ORZECHY	
0110000	(i) Owoce cytrusowe	0,2
0110010	Grejpfruty (Pomarańcza olbrzymia, pomelo, sweeties, tangelo (oprócz minneoli) ugli i podobne mieszańce)	
0110020	Pomarańcze (Pomarańcza bergamota, pomarańcza gorzka i podobne mieszańce)	
0110030	Cytryny (Cedrat, cytryna)	
0110040	Limy (Limonki)	
0110050	Mandarynki (Klementynki, tangeriny, minneola i podobne mieszańce)	
0110990	Pozostałe	
0120000	(ii) Orzechy z drzew orzechowych (w łupinach lub bez)	0,05 (*)
0120010	Migdały	
0120020	Orzechy brazylijskie	
0120030	Orzechy nerkowca	
0120040	Kasztany jadalne	
0120050	Orzechy kokosowe	
0120060	Orzechy laskowe (Filbert)	
0120070	Orzechy makadamia	
0120080	Orzeszki pekan	
0120090	Orzeszki sosnowe	
0120100	Pistacje	
0120110	Orzechy włoskie	
0120990	Pozostałe	
0130000	(iii) Owoce ziarnkowe	0,2
0130010	Jabłka (Jabłoń płonka)	
0130020	Gruszki (Gruszka azjatycka)	
0130030	Pigwy	
0130040	Nieszpułka zwyczajna	
0130050	Nieśplik japoński	
0130990	Pozostałe	
0140000	(iv) Owoce pestkowe	
0140010	Morele	0,2

(1)	(2)	(3)
0140020	Wiśnie i czereśnie (Wiśnia pospolita, czereśnia)	0,2 (+)
0140030	Brzoskwinie (Nektaryny i podobne mieszańce)	0,2
0140040	Śliwki (Śliwka lubaszka, śliwa renkloda, śliwa mirabela, śliwa tarnina)	0,05 (*)
0140990	Pozostałe	0,05 (*)
0150000	(v) Jagody i drobne owoce	
0151000	(a) <i>Winogrona stołowe i do produkcji wina</i>	0,5
0151010	Winogrona stołowe	
0151020	Winogrona do produkcji wina	
0152000	(b) <i>Truskawki</i>	0,2
0153000	(c) <i>Owoce leśne</i>	
0153010	Jeżyny	0,05 (*)
0153020	Jeżyny popielice (Krzyżówka maliny z jeżyną, owoce Boysenberry oraz maliny moroszki)	0,05 (*)
0153030	Maliny (Maliny moroszki, maliny tekszla (Rubus arcticus), krzyżówka maliny tekszli z maliną zwyczajną (Rubus arcticus x idaeus))	0,8 (+)
0153990	Pozostałe	0,05 (*)
0154000	(d) <i>Inne drobne owoce i jagody</i>	
0154010	Borówki amerykańskie (Borówki czarne)	0,2 (+)
0154020	Żurawiny (Borówki brusznice (borówki czerwone))	0,05 (*)
0154030	Porzeczki (czerwone, czarne i białe)	0,05 (*)
0154040	Agrest (Włączając mieszańce z innymi gatunkami porzeczek)	0,05 (*)
0154050	Róża dzika	0,05 (*)
0154060	Morwy (Chróścina jagodna zwana też: „poziomkowym drzewem”)	0,05 (*)
0154070	Głóg (mediteranean medlar) (Aktinidia ostrolistna (Actinidia arguta))	0,05 (*)
0154080	Bez czarny (Aronia czarna, jarząb pospolity, kruszyna (rokitnik), głóg, jarząb brekinia i pozostałe jagody z drzew)	0,05 (*)
0154990	Pozostałe	0,05 (*)
0160000	(vi) Owoce różne	0,05 (*)
0161000	(a) <i>Z jadalną skórką</i>	
0161010	Daktyle	
0161020	Figi	
0161030	Oliwki stołowe	
0161040	Kumkwat (Marumi kumkwat, nagami kumkwat, limkwat (Citrus aurantifolia x Fortunella spp.))	
0161050	Karambola (Bilimbi)	
0161060	Kaki (Szaron, Persymon)	
0161070	Czapetka kuminowa (śliwka jawańska) (Jabłko jawańskie, pomerac, różane jabłko, goździkowiec brazylijski, owoce goździkowca jednokwiatowego (grumichama Eugenia uniflora.))	
0161990	Pozostałe	
0162000	(b) <i>Z niejadalną skórką, małe</i>	
0162010	Kiwi	

(1)	(2)	(3)
0162020	Liczi, (śliwa chińska) (Pulasan, rambutan (hairy litchi), mangostan)	
0162030	Owoce męczennicy	
0162040	Owoc opuncji (figa opuncjowa)	
0162050	Caimito	
0162060	Oczar wirginijski (Wirginia kaki) (Diospyros digyna, Casimiroa eduluds Llave, canistel (yellow sapote), i Calocarpum sapota)	
0162990	Pozostałe	
0163000	(c) <i>Z niejadalną skórką, duże</i>	
0163010	Awokado	
0163020	Banany (Musa acuminata, plantany, banan jabłkowy)	
0163030	Mango	
0163040	Papaja	
0163050	Granaty	
0163060	Flaszowiec peruwiański (czerymoja, jabłko budyniowe) (Flaszowiec siatkowaty, flaszowiec łuskowaty, llama i pozostałe średnich rozmiarów Annonnaceae)	
0163070	Guajawa (Pitaja, smoczy owoc (Hylocereus undatus))	
0163080	Ananasy	
0163090	Chlebowiec właściwy (Jackfruit)	
0163100	Durian (Rościan)	
0163110	Flaszowiec miękkościernisty	
0163990	Pozostałe	
0200000	2. WARZYWA ŚWIEŻE LUB MROŻONE	
0210000	(i) Warzywa korzeniowe i bulwiaste	0,05 (*)
0211000	(a) <i>Ziemniaki</i>	
0212000	(b) <i>Tropikalne warzywa korzeniowe i bulwiaste</i>	
0212010	Maniok (Dasheen, eddoe (Japanese taro), tannia)	
0212020	Słodkie ziemniaki	
0212030	Pochrzym (Kłębiany kątowne (Pachyrhizus erosus, yam bean), Mexican yam bean)	
0212040	Maranta trzcinowata	
0212990	Pozostałe	
0213000	(c) <i>Pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste oprócz buraka cukrowego</i>	
0213010	Buraki	
0213020	Marchew	
0213030	Seler korzeniowy	
0213040	Chrzan (korzenie dzięgielu, korzenie lubczyku ogrodowego, korzenie goryczki)	
0213050	Karczoch jerozolimski (Słonecznik bulwiasty – topinambur)	
0213060	Pasternak	
0213070	Pietruszka zwyczajna - korzeń	

(1)	(2)	(3)
0213080	Rzodkiewka (Rzodkiew czarna, rzodkiew oleista, rzodkiew mała i podobne odmiany, cibora jadalna (Cyperus esculentus))	
0213090	Salsefia (Skorzonera, ostropest plamisty (skolimus hiszpański))	
0213100	Brokuł	
0213110	Rzepa	
0213990	Pozostałe	
0220000	(ii) Warzywa cebulowe	0,05 (*)
0220010	Czosnek	
0220020	Cebula (Cebula srebrzysta)	
0220030	Szalotka	
0220040	Dymka (Cebula siedmiolatka i podobne odmiany)	
0220990	Pozostałe	
0230000	(iii) Warzywa owocowe	
0231000	(a) Rośliny psiankowate	0,5
0231010	Pomidory (Pomidory drobnoowocowe (czereśniowe), pomidor drzewiasty, miechunka, kolcowój pospolity i kolcowój chiński (Lycium barbarum i L. chinense))	
0231020	Papryka (Papryka ostra (chili, papryka krzewiasta))	
0231030	Bakłażan (Oberżyna) (Psianka melonowa (pepino))	
0231040	Ketmia jadalna (okra), ketmia piżmowa	
0231990	Pozostałe	
0232000	(b) Dyniowate - z jadalną skórką	0,2
0232010	Ogórki	
0232020	Korniszon	
0232030	Cukinia (Kabaczek (patison))	
0232990	Pozostałe	
0233000	(c) Dyniowate - z niejadalną skórką	0,05 (*)
0233010	Melony (Ogórek kiwano (melon rogowaty))	
0233020	Dynia (Dynia olbrzymia)	
0233030	Arbuz	
0233990	Pozostałe	
0234000	(d) Kukuzydza cukrowa	0,05 (*)
0239000	(e) Pozostałe warzywa o jadalnych owocach	0,05 (*)
0240000	(iv) Warzywa kapustne	0,05 (*)
0241000	(a) Kapustne kwitnące	
0241010	Brokuły (Brokuły odmiana kalabryjska, chińska)	
0241020	Kalafiory	
0241990	Pozostałe	

(1)	(2)	(3)
0242000	(b) <i>Kapustne głowiaste</i>	
0242010	Brukselka	
0242020	Kapusta głowiasta (Kapusta głowiasta, kapusta głowiasta czerwona, kapusta włoska, kapusta głowiasta biała)	
0242990	Pozostałe	
0243000	(c) <i>Kapustne liściowe</i>	
0243010	Kapusta pekińska (Kapusta sitowa, pak choi, kapusta chińska (tai goo choi), kapusta choysum, kapusta pekińska (pe-tsai))	
0243020	Jarmuż (Borecole (jarmuż średniowysoki kędzierzawy), kapusta pastewna, couve-galega, couve-portuguesa, kapusta bezgłowa zielona)	
0243990	Pozostałe	
0244000	(d) <i>Kalarepa</i>	
0250000	(v) Warzywa liściowe i świeże zioła	
0251000	(a) <i>Sałata i inne warzywa sałatowe w tym kapustne</i>	
0251010	Rozzpunka warzywna (Rozzpunka jadalna)	0,05 (*)
0251020	Sałata (Sałata głowiasta, lollo rosso (sałata krojona), sałata lodowa, sałata rzymska (cos))	10
0251030	Endywia (cykoria endywia) (Dzika endywia, endywia czerwonołistna, endywia)	0,05 (*)
0251040	Rzeżucha	0,05 (*)
0251050	Gorycznik wiosenny	0,05 (*)
0251060	Rokietta siewna, rukola (Dwurząd murowy)	0,05 (*)
0251070	Gorczyca sarepska	0,05 (*)
0251080	Liście i pędy kapustnych (Mizuna, liście grochu i rzodkwi i inne liście gatunku brassica (zbiór do czasu tworzenia się 8 listka))	0,05 (*)
0251990	Pozostałe	0,05 (*)
0252000	(b) <i>Szpinak i podobne (liście)</i>	0,05 (*)
0252010	Szpinak (Szpinak nowozelandzki, Amaranthus powellii)	
0252020	Portulaka pospolita (Portulaka zimowa (miner's lettuce), portulaka ogrodowa, portulaka pospolita, szczaw zwyczajny, glassworth, solanka sodowa (Salsola soda))	
0252030	Boćwina (Liście buraka ćwikłowego)	
0252990	Pozostałe	
0253000	(c) <i>Liście winorośli</i>	0,05 (*)
0254000	(d) <i>Rukiew wodna</i>	0,05 (*)
0255000	(e) <i>Cykoria warzywna (liściasta, brukselska)</i>	0,05 (*)
0256000	(f) <i>Zioła</i>	0,05 (*)
0256010	Trybula	
0256020	Szczypiorek	
0256030	Liście selera (Koper włoski, kolendra siewna, koper, kminek, lubczyk ogrodowy, dzięgiel, marchewnik anyżowy i liście innych selerowatych (baldaszkowatych))	
0256040	Pietruszka - nać	

(1)	(2)	(3)
0256050	Szałwia (Cząber górski, cząber ogrodowy)	
0256060	Rozmaryn	
0256070	Tymianek (Majeranek, oregano)	
0256080	Bazylija (Melisa lekarska, mięta, mięta pieprzowa)	
0256090	Liście laurowe	
0256100	Estragon (Hizop)	
0256990	Pozostałe (Kwiaty jadalne)	
0260000	(vi) Warzywa strączkowe (świeże)	
0260010	Fasola (w strąkach) (Fasola szparagowa (french beans, snap beans), fasola wielokwiatowa, slicing bean, szparagi)	0,1
0260020	Fasola (bez strąków) (Bób, fasola szparagowa, fasola jaś, lima bean, cowpea)	0,05 (*)
0260030	Groch (w strąkach) (Groszek śnieżny (groszek cukrowy)	0,1
0260040	Groch (bez strąków) (Groch siewny, groszek zielony, ciecierzycza)	0,05 (*)
0260050	Soczewica	0,05 (*)
0260990	Pozostałe	0,05 (*)
0270000	(vii) Warzywa łądługowe	0,05 (*)
0270010	Szparagi	
0270020	Karczochy	
0270030	Seler	
0270040	Koper włoski	
0270050	Karczochy kuliste	
0270060	Por	
0270070	Rabarbar	
0270080	Pędy bambusa	
0270090	Rdzenie palmowe	
0270990	Pozostałe	
0280000	(viii) Grzyby	0,05 (*)
0280010	Uprawne (Pieczarka dwuzarodnikowa, bocznik ostrygowaty, twarziak Shi-take)	
0280020	Dzikie (Pieprznik jadalny, trufle, smardze, borowik szlachetny)	
0280990	Pozostałe	
0290000	(ix) Wodorosty morskie	0,05 (*)
0300000	3. NASIONA ROŚLIN STRĄCZKOWYCH, SUCHE	0,05 (*)
0300010	Fasola (Bób, navy beans, fasola jaś, lima bean, fasola polna, cowpeas)	
0300020	Soczewica	
0300030	Groch (Groch włoski, groch polny, chickling vetch)	
0300040	Łubin	
0300990	Pozostałe	

(1)	(2)	(3)
0400000	4. NASIONA I OWOCE OLEISTE	0,05 (*)
0401000	(i) Nasiona oleiste	
0401010	Siemię lnu	
0401020	Orzeszki ziemne	
0401030	Mak	
0401040	Ziarna sezamu	
0401050	Ziarna słonecznika	
0401060	Nasiona rzepaku (Brukiew, rzepik)	
0401070	Ziarna soi	
0401080	Nasiona gorczycy	
0401090	Nasiona bawełny	
0401100	Nasiona dyni (Nasiona innych dyniowatych)	
0401110	Rokosz barwierski	
0401120	Ogórecznik	
0401130	Lnicznik właściwy	
0401140	Konopie	
0401150	Rącznik pospolity	
0401990	Pozostałe	
0402000	(ii) Owoce oleiste	
0402010	Oliwki do produkcji oliwy	
0402020	Orzechy palmowe (nasiona palmy oleistej)	
0402030	Olejowiec gwinejski	
0402040	Drzewo kapokowe	
0402990	Pozostałe	
0500000	5. ZBOŻA	0,05 (*)
0500010	Jęczmień	
0500020	Gryka zwyczajna (Szarłat, komosa ryżowa)	
0500030	Kukurydza	
0500040	Proso zwyczajne (Foxtail millet, teff)	
0500050	Owies zwyczajny	
0500060	Ryż	
0500070	Żyto	
0500080	Sorgo	
0500090	Pszenica (Orkisz, pszenżyto)	
0500990	Pozostałe	
0600000	6. HERBATA, KAWA, NAPARY ZIOŁOWE I KAKAO	0,1 (*)
0610000	(i) Herbata (suszone liście i łodygi, fermentowane lub inaczej przygotowane <i>Camelia sinensis</i>)	

(1)	(2)	(3)
0620000	(ii) Ziarna kawy	
0630000	(iii) Napary ziołowe (suszone)	
0631000	(a) <i>Kwiaty</i>	
0631010	Kwiaty rumianku	
0631020	Kwiat malwy sudańskiej	
0631030	Płatki róży	
0631040	Kwiaty jaśminu (Kwiaty dzikiego bzu czarnego (<i>Sambucus nigra</i> .)	
0631050	Lipa droбноziarnista	
0631990	Pozostałe	
0632000	(b) <i>Liście</i>	
0632010	Liście truskawki	
0632020	Liście Rooibos (Liście miłorzębu)	
0632030	Ostrokrzew paragwajski	
0632990	Pozostałe	
0633000	(c) <i>Korzenie</i>	
0633010	Korzeń waleriany	
0633020	Korzeń żeń-szenia	
0633990	Pozostałe	
0639000	(d) <i>Pozostałe napary ziołowe</i>	
0640000	(iv) Kakao (femetowane ziarna)	
0650000	(v) Chleb świętojański (st johns bread)	
0700000	7. CHMIEL (suszony), w tym szyszki chmielu i niezagęszczony proszek	0,1 (*)
0800000	8. PRZYPRAWY	0,1 (*)
0810000	(i) Nasiona	
0810010	Anyż	
0810020	Czarnuszka siewna	
0810030	Nasiona selera zwyczajnego (<i>Lovage seed</i>)	
0810040	Kolendra	
0810050	Kmin rzymski	
0810060	Koper ogrodowy	
0810070	Koper włoski	
0810080	Kozieradka pospolita	
0810090	Gałka muszkatałowa	
0810990	Pozostałe	

(1)	(2)	(3)
0820000	(ii) Owoce i jagody	
0820010	Ziele angielskie	
0820020	Żółtodrzew pieprzowy (pieprz japoński) <i>Zanthoosylum piperitum</i>	
0820030	Kminek	
0820040	Kardamon malabarski	
0820050	Jagody jałowca	
0820060	Pieprz, (czarny i biały) (Pieprz długi, pieprz różowy)	
0820070	Wanilia płaskolistna	
0820080	Tamarynd	
0820990	Pozostałe	
0830000	(iii) Kora	
0830010	Cynamon (Kasja)	
0830990	Pozostałe	
0840000	(iv) Korzenie lub kłącza	
0840010	Lukrecja	
0840020	Imbir	
0840030	Kurkuma	
0840040	Chrzan pospolity	
0840990	Pozostałe	
0850000	(v) Pąki	
0850010	Goździki	
0850020	Kapary	
0850990	Pozostałe	
0860000	(vi) Słupki kwiatowe	
0860010	Szafran	
0860990	Pozostałe	
0870000	(vii) Osnówka nasienia	
0870010	Muszkatołowiec korzenny	
0870990	Pozostałe	
0900000	9. ROŚLINY CUKRODAJNE	0,05 (*)
0900010	Burak cukrowy (korzeń)	
0900020	Trzcina cukrowa	
0900030	Cykoria podróżnik korzenie	
0900990	Pozostałe	

(1)	(2)	(3)
1000000	10. PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO-ZWIERZĘTA ŁĄDOWE	
1010000	(i) Mięso, przetwory z mięsa, podrobów, krwi, tłuszczów zwierzęcych świeże, chłodzone, mrożone, konserwowane w solance, suszone lub wędzone lub przetwarzane na mąki lub mączki inne produkty przetworzone, takie jak wędliny i przetwory spożywcze oparte na tych składnikach	
1011000	(a) Świnie	
1011010	Mięso	0,2
1011020	Tłuszcz z chudego mięsa	0,01 (*)
1011030	Wątroba	0,01 (*)
1011040	Nerka	0,01 (*)
1011050	Podroby jadalne	0,01 (*)
1011990	Pozostałe	0,01 (*)
1012000	(b) Bydło	
1012010	Mięso	0,2
1012020	Tłuszcz	0,01 (*)
1012030	Wątroba	0,01 (*)
1012040	Nerka	0,01 (*)
1012050	Podroby jadalne	0,01 (*)
1012990	Pozostałe	0,01 (*)
1013000	(c) Owce	
1013010	Mięso	0,2
1013020	Tłuszcz	0,01 (*)
1013030	Wątroba	0,01 (*)
1013040	Nerka	0,01 (*)
1013050	Podroby jadalne	0,01 (*)
1013990	Pozostałe	0,01 (*)
1014000	(d) Kozy	
1014010	Mięso	0,2
1014020	Tłuszcz	0,01 (*)
1014030	Wątroba	0,01 (*)
1014040	Nerka	0,01 (*)
1014050	Podroby jadalne	0,01 (*)
1014990	Pozostałe	0,01 (*)
1015000	(e) Konie, osły, muły lub osłomuły	
1015010	Mięso	0,2
1015020	Tłuszcz	0,01 (*)
1015030	Wątroba	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
1015040	Nerka	0,01 (*)
1015050	Podroby jadalne	0,01 (*)
1015990	Pozostałe	0,01 (*)
1016000	(f) <i>Drób -kury, gęsi, kaczki, indyki, perliczki, strusie, gołębie</i>	0,01 (*)
1016010	Mięso	
1016020	Tłuszcz	
1016030	Wątroba	
1016040	Nerka	
1016050	Podroby jadalne	
1016990	Pozostałe	
1017000	(g) <i>Inne zwierzęta hodowlane (Królik, kangur)</i>	
1017010	Mięso	0,2
1017020	Tłuszcz	0,01 (*)
1017030	Wątroba	0,01 (*)
1017040	Nerka	0,01 (*)
1017050	Podroby jadalne	0,01 (*)
1017990	Pozostałe	0,01 (*)
1020000	(ii) Mleko i śmietana, niezagęszczone ani niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego, masło i inne tłuszcze otrzymane z mleka, sery i twarogi	0,01 (*)
1020010	Bydło	
1020020	Owce	
1020030	Kozy	
1020040	Konie	
1020990	Pozostałe	
1030000	(iii) Jaja ptasie, świeże, zakonserwowane lub gotowane Jaja ptasie, bez skorupki i żółtka jaj, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, zamrożone lub inaczej zakonserwowane, zawierające lub nie dodatek cukru albo innego środka słodzącego	0,01 (*)
1030010	Kury	
1030020	Kaczki	
1030030	Gęsi	
1030040	Przepiórki	
1030990	Pozostałe	
1040000	(iv) Miód (Mleczko pszczele, pyłek kwiatowy)	0,01 (*)
1050000	(v) Płazy i gady (Żabie udka, krokodyle)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
1060000	(vi) Ślimaki	0,01 (*)
1070000	(vii) Inne produkty ze zwierząt lądowych	0,01 (*)

(+) Pełny wykaz produktów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego, do których stosują się NDP, można znaleźć w Załączniku I.

(*) Wskazuje granicę oznaczalności

Spinetoram (XDE-175)

(+) NDP obowiązujący do dnia 31 grudnia 2014 r. Po upływie tej daty obowiązywać będzie poziom 0,05 (*), chyba że zostanie on zmieniony rozporządzeniem. Szczegółowe informacje dotyczące nadzorowanych prób polowych należy przedstawić Urzędowi i Komisji Europejskiej najpóźniej do dnia 30 czerwca 2013 r. Ponowna ocena danych może prowadzić do zmiany NDP.

0140020 **Wiśnie i czereśnie (Wiśnia pospolita, czereśnia)**

0153030 **Maliny (Maliny moroszki, maliny tekszla (Rubus arcticus), krzyżówka maliny tekszli z maliną zwyczajną (Rubus arcticus x idaeus))**

0154010 **Borówki amerykańskie (Borówki czarne)"**

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 474/2012**z dnia 4 czerwca 2012 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do

produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	87,5
	MA	66,7
	TR	71,1
	ZZ	75,1
0707 00 05	MK	43,6
	TR	113,3
	ZZ	78,5
0709 93 10	TR	99,6
	ZZ	99,6
0805 50 10	BO	105,2
	TR	110,6
	ZA	134,9
	ZZ	116,9
0808 10 80	AR	105,1
	BR	85,9
	CA	161,4
	CH	86,1
	CL	99,2
	CN	87,3
	NZ	122,7
	US	189,2
	UY	67,3
	ZA	93,7
	ZZ	109,8
0809 10 00	TR	230,4
	ZZ	230,4
0809 29 00	TR	476,3
	US	577,9
	ZZ	527,1

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 1 czerwca 2012 r.

zezwalająca na wprowadzenie do obrotu gamma-cyklodekstryny jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 3496)

(Jedynie tekst w języku niemieckim jest autentyczny)

(2012/288/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 1997 r. dotyczące nowej żywności i nowych składników żywności⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 lutego 2010 r. przedsiębiorstwo Wacker Chemie GmbH zwróciło się do właściwych organów Irlandii z wnioskiem o zezwolenie na wprowadzenie do obrotu γ -cyklodekstryny jako nowego składnika żywności. Gamma-cyklodekstryna jest strawnym węglowodanem, który ma być dodawany do żywności.
- (2) W dniu 9 lipca 2010 r. właściwy organ ds. oceny żywności w Irlandii wydał sprawozdanie dotyczące wstępnej oceny. W sprawozdaniu tym stwierdzono, że przedsiębiorstwo Wacker Chemie GmbH dostarczyło wystarczających informacji do zezwolenia na wprowadzenie do obrotu γ -cyklodekstryny jako nowego składnika żywności.
- (3) W dniu 19 lipca 2010 r. Komisja przekazała sprawozdanie dotyczące wstępnej oceny wszystkim państwom członkowskim.
- (4) Przed upływem okresu 60 dni określonego w art. 6 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 258/97 zgłoszono uzasadniony sprzeciw zgodnie z przepisami wspomnianego artykułu. Sprzeciw dotyczył w szczególności absorpcji witamin rozpuszczalnych w tłuszczach. Zgodnie z przepisami art. 7 ust. 1 konieczne jest przyjęcie decyzji wykonawczej Komisji, uwzględniającej zgłoszony sprzeciw. Dodatkowe wyjaśnienia przedstawione przez wnioskodawcę zmniejszyły wskazane obawy w sposób zadowalający państwa członkowskie i Komisję.

(5) Zamierzone dodanie γ -cyklodekstryny do żywności w celach technologicznych jest objęte zakresem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności⁽²⁾ oraz powinno zostać dopuszczone zgodnie z tym rozporządzeniem.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zezwala się na wprowadzenie do obrotu gamma-cyklodekstryny zgodnej ze specyfikacją w załączniku jako nowego składnika żywności.

Artykuł 2

Γ -cyklodekstryna dopuszczona niniejszą decyzją jest oznaczana na etykiecie zawierających ją środków spożywczych jako „Gamma-cyklodekstryna” lub „ γ -cyklodekstryna”.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Wacker Chemie AG, Hanns Seidel Platz 4, 81737 München, Niemcy.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji

John DALLI

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 43 z 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.

ZAŁĄCZNIK

SPECYFIKACJA γ -CYKLODEKSTRYNY**Nazwy synonimowe**

γ -cyklodekstryna, γ -dekstryna, cyklooktaamyloza, cyklomaltooktaoza, γ -cykloamylaza

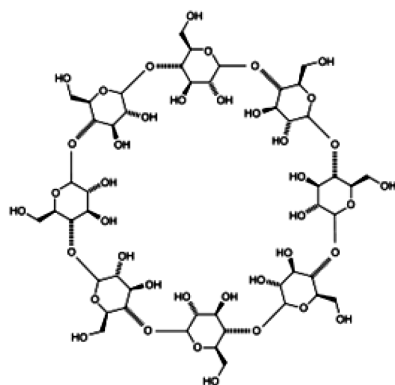
Definicja

Nieredukujący cykliczny sacharyd składający się z ośmiu połączonych wiązaniami α -1,4 członów D-glukopiranozylowych, wytwarzany w wyniku działania glukozylotransferazy cyklodekstrynowej (CGT-aza, WE 2.4.1.19) na skrobię hydrolizowaną. Odzyskiwanie i oczyszczanie γ -cyklodekstryny może być przeprowadzane metodą wytrącania kompleksu γ -cyklodekstryny 8-cykloheksadecen-1-onem, rozpuszczania kompleksu wodą oraz n-dekanem, odpędzania z parą wodną w fazie wodnej i krystalizacji γ -cyklodekstryny z roztworu.

Nazwa chemiczna Cyklooktaamyloza

Nr CAS 17465-86-0

Wzór chemiczny $(C_6H_{10}O_5)_8$

Wzór strukturalny

Oznaczenie Nie mniej niż 98 % (w przeliczeniu na suchą masę)

Opis Ciało stałe o strukturze krystalicznej o barwie białej lub prawie białej, praktycznie bezwonne

Charakterystyka*Identyfikacja*

Zakres temperatur topnienia	Rozkład w temperaturze ponad 285 °C
Rozpuszczalność	Łatwo rozpuszczalny w wodzie; bardzo słabo rozpuszczalny w etanolu
Skრęcerność właściwa	$[\alpha]_D^{25}$: od +174 do +180 (1 % roztworu)

Czystość

Woda	Nie więcej niż 11 %
Pozostałości czynnika kompleksującego (8-cykloheksadecen-1-on (CHDC))	Nie więcej niż 4 mg/kg
Pozostałości rozpuszczalnika (n-dekan)	Nie więcej niż 6 mg/kg
Substancje redukujące	Nie więcej niż 0,5 % (w przeliczeniu na glukozę)
Popiół siarczanowy	Nie więcej niż 0,1 %

DECYZJA KOMISJI

z dnia 4 czerwca 2012 r.

w sprawie zakończenia postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, w zakresie ograniczonym do jednego chińskiego producenta eksportującego, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd.

(2012/289/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 9,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. PROCEDURA

- (1) W dniu 15 czerwca 2011 r. Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała skargę dotyczącą domniemanego dumpingu wyrządzającego szkodę w odniesieniu do przywozu kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, w zakresie ograniczonym do jednego chińskiego producenta eksportującego, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd. („przedsiębiorstwo, którego dotyczy postępowanie”).
- (2) Skarga została złożona przez następujących producentów („skarżący”): Distillerie Bonollo SpA, Industria Chimica Valenzana SpA, Distillerie Mazzari SpA, Caviro Distillerie S.r.l. oraz Comercial Quimica Sarasa s.l., reprezentujących znaczną część, w tym przypadku ponad 50 % całkowitej unijnej produkcji kwasu winowego.
- (3) Wspomniana skarga zawierała dowody *prima facie* wskazujące na przywóz dumpingowy i wynikającą z niego istotną szkodę, które uznano za wystarczające do uzasadnienia wszczęcia postępowania antydumpingowego.
- (4) Po konsultacji z Komitetem Doradczym Komisja wszczęła w drodze zawiadomienia opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾ postępowanie antydumpingowe dotyczące przywozu kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, w zakresie ograniczonym do jednego chińskiego producenta eksportującego, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd. („przedsiębiorstwo, którego dotyczy postępowanie”).
- (5) Komisja przesłała kwestionariusze do przemysłu unijnego, producenta eksportującego w Chińskiej Republice Ludowej, importerów oraz władz Chińskiej Republiki Ludowej. Zainteresowanym stronom umożliwiono przedstawienie opinii na piśmie oraz złożenie wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu.

- (6) Wszystkie zainteresowane strony, które wystąpiły z wnioskiem o przesłuchanie oraz wykazały szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane, uzyskały taką możliwość.

B. WYCOFANIE SKARGI I ZAKOŃCZENIE POSTĘPOWANIA

- (7) W piśmie z dnia 14 lutego 2012 r. skierowanym do Komisji skarżący oficjalnie wycofali skargę.
- (8) Zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia podstawowego w przypadku wycofania skargi postępowanie może zostać zakończone, o ile nie jest to sprzeczne z interesem Unii.
- (9) Komisja uznała, że obecne postępowanie powinno zostać zakończone, ponieważ dochodzenie nie ujawniło żadnych okoliczności lub powodów wskazujących, iż takie zakończenie nie leżałoby w interesie Unii.
- (10) Zainteresowane strony zostały odpowiednio poinformowane i umożliwiono im przedstawienie uwag. Nie wpłynęły żadne uwagi wskazujące, że takie zakończenie nie leżałoby w interesie Unii.
- (11) Komisja stwierdza zatem, iż postępowanie antydumpingowe dotyczące przywozu do Unii kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej powinno zostać zakończone bez wprowadzania środków,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Postępowanie antydumpingowe dotyczące przywozu kwasu winowego objętego obecnie kodem CN ex 2918 12 00 i pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, w zakresie ograniczonym do jednego chińskiego producenta eksportującego, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd., zostaje niniejszym zakończone.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 czerwca 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. C 223 z 29.7.2011, s. 11.

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU WSPÓŁPRACY CELNEJ STANY ZJEDNOCZONE-UE

z dnia 4 maja 2012 r.

w sprawie wzajemnego uznawania programu partnerstwa celno-handlowego Stanów Zjednoczonych przeciwko terroryzmowi i programu upoważnionego przedsiębiorcy Unii Europejskiej

(2012/290/UE)

WSPÓLNY KOMITET WSPÓŁPRACY CELNEJ STANY ZJEDNOCZONE-UE,

uwzględniając Umowę między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych z dnia 28 maja 1997 r., w szczególności jej art. 22 ust. 2 lit. c),

mając na uwadze Umowę pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi o intensyfikacji i rozszerzeniu Umowy o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych, w celu włączenia współpracy w zakresie bezpieczeństwa kontenerów i kwestii powiązanych, zawartą dnia 28 kwietnia 2004 r.,

mając na uwadze potrzebę dalszego rozwoju współpracy transatlantyckiej i bezpiecznego handlu, w szczególności zgodnie ze Strukturą Norm Światowej Organizacji Celnej z 2011 r. mających zabezpieczyć i ułatwić handel (zwaną dalej „strukturą norm SAFE”), wraz z ewentualnymi zmianami do nich wprowadzanymi za zgodą Unii Europejskiej i Stanów Zjednoczonych,

uznając, że Stany Zjednoczone Ameryki (zwane dalej „Stanami Zjednoczonymi”) i Unia Europejska (zwana dalej „UE”) uważają, że można w znacznym stopniu poprawić bezpieczeństwo i ochronę celną oraz ułatwić międzynarodowy łańcuch dostaw poprzez wzajemne uznanie ich programów partnerstwa handlowego (zwanym dalej „programami partnerstwa handlowego”): Partnerstwa celno-handlowego przeciwko terroryzmowi (zwanego dalej „C-TPAT”) i programu upoważnionego przedsiębiorcy (zwanego dalej „AEO”),

potwierdzając, że programy C-TPAT i AEO funkcjonują w kontekście struktury norm SAFE,

uznając, że wzajemne uznawanie pozwoli Stanom Zjednoczonym i UE ułatwić wymianę handlową między przedsiębiorcami, którzy zainwestowali w bezpieczeństwo łańcucha dostaw oraz którym przyznano status uczestnika C-TPAT lub AEO,

uznając, że analiza programów C-TPAT i AEO wykazała, że ich normy, jakie należy spełnić, aby uzyskać status uczestnika, są zgodne,

stwierdzając, że niniejsza decyzja nie stanowi precedensu dla jakichkolwiek przyszłych umów lub uzgodnień między Stanami Zjednoczonymi i UE, w szczególności w odniesieniu do prze-

twarzania lub wykorzystania i przekazywania danych osobowych lub informacji osobowych, bądź ochrony danych lub prywatności.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Sekcja I

Wzajemne uznawanie i odpowiedzialność za wdrożenie

1. Programy partnerstwa handlowego UE i Stanów Zjednoczonych są wzajemnie uznawane za zgodne i uczestnicy każdego programu są traktowani w sposób zgodny z sekcją III.
2. Organy celne, o których mowa w art. 1 lit. b) Umowy o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych (zwane dalej „organami celnymi”), są odpowiedzialne za wdrożenie niniejszej decyzji.
3. Odpowiednimi programami partnerstwa handlowego są:
 - a) program upoważnionego przedsiębiorcy Unii Europejskiej (bezpieczeństwo i ochrona lub uproszczenia celne/bezpieczeństwo i ochrona)

(rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 ⁽¹⁾ i rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 ⁽²⁾, zmienione rozporządzeniem (WE) nr 648/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ i tytułem IIA rozporządzenia Komisji (WE) nr 1875/2006 ⁽⁴⁾; oraz
 - b) Partnerstwo celno-handlowe Stanów Zjednoczonych przeciwko terroryzmowi (poziomy „stopień drugi” i „stopień trzeci”) (Security and Accountability for Every („SAFE”) Ports Act z 2006 r.).
4. Jeśli chodzi o zgodność, to niniejsza decyzja odzwierciedla aktualną strukturę i terytorialny zakres stosowania programu C-TPAT i programu AEO. Niniejsza decyzja nie uwzględnia przyszłych zmian żadnego z tych programów, ani poszerzenia terytorialnego zakresu ich stosowania. Organy celne są świadome tego, że każda zmiana programu lub poszerzenie terytorialnego zakresu stosowania może wymagać dokonania dodatkowych wspólnych zatwierdzeń w sposób zadowalający obie Strony.

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 117 z 4.5.2005, s. 13.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 360 z 19.12.2006, s. 64.

*Sekcja II***Zgodność**

Organy celne współpracują w celu utrzymania zgodności norm mających zastosowanie do każdego programu pod następującymi względami:

- a) procedury ubiegania się przedsiębiorców o przyznanie statusu uczestnika programu;
- b) oceny wniosków; oraz
- c) przyznawania statusu uczestnika programu oraz monitorowania tego statusu.

Organy celne zakończyły program prac określający procedurę wspólnego zatwierdzania.

*Sekcja III***Traktowanie uczestników programu**

1. Każdy organ celny traktuje przedsiębiorców posiadających status uczestnika w ramach programu drugiego organu celnego w sposób porównywalny z tym, w jaki traktuje uczestników swojego programu partnerstwa handlowego, w możliwym zakresie i zgodnie z obowiązującym prawem i polityką. W celu prowadzenia inspekcji lub kontroli takie traktowanie obejmuje w szczególności uwzględnienie jako zalety, w ramach jego oceny ryzyka, statusu uczestnika przedsiębiorcy upoważnionego przez organ celny drugiej Strony, w celu ułatwienia wymiany handlowej UE-Stany Zjednoczone oraz zachęcania do przyjmowania skutecznych środków związanych z bezpieczeństwem.
2. Każdy organ celny może zawiesić zgodne z ust. 1 traktowanie uczestników programu drugiego organu celnego na mocy niniejszej decyzji. W przypadku takiego zawieszenia przez organ celny jednej ze Stron niezwłocznie powiadamia on o tym organ celny drugiej Strony, podając, w stosownych przypadkach, wszelkie dodatkowe informacje dotyczące podstaw zawieszenia.
3. W przypadku gdy organ celny stwierdzi jakiegokolwiek nieprawidłowości popełnione przez uczestnika upoważnionego przez organ celny drugiej Strony, niezwłocznie informuje organ celny drugiej Strony, aby umożliwić mu podjęcie świadomej decyzji w sprawie możliwego cofnięcia lub zawieszenia statusu uczestnika posiadanego przez danego przedsiębiorcę.

*Sekcja IV***Wymiana informacji i komunikacja**

1. Organy celne usprawniają komunikację w celu skutecznego wdrożenia niniejszej decyzji. Wymieniają one informacje i wspierają komunikację na temat swoich programów partnerstwa handlowego, w szczególności poprzez:
 - a) dostarczanie aktualnych informacji na temat funkcjonowania i rozwoju swoich programów bez zbędnej zwłoki;

b) wymianę informacji dotyczących bezpieczeństwa łańcucha dostaw, we wzajemnym interesie; oraz

c) ułatwianie skutecznej komunikacji między Dyrekcją Generalną ds. Podatków i Unii Celnej Komisji Europejskiej a Biurem Ceł i Ochrony Granic Stanów Zjednoczonych w celu poprawy praktyk zarządzania ryzykiem w zakresie bezpieczeństwa łańcucha dostaw w odniesieniu do uczestników programów partnerstwa gospodarczego.

2. Informacje mają być wymieniane w formie elektronicznej i zgodnie z Umową o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych, w szczególności jej art. 17.

3. Dane, które mają podlegać wymianie, dotyczące uczestników programów partnerstwa handlowego, gdy taka wymiana jest dopuszczalna na innych zasadach, obejmują:

- a) nazwę;
- b) adres;
- c) status uczestnika;
- d) datę zatwierdzenia lub pozwolenia;
- e) zawieszenia i cofnięcia;
- f) niepowtarzalny numer pozwolenia lub niepowtarzalny numer identyfikacyjny (w formie wspólnie określonej przez organy celne); oraz
- g) szczegóły, które mogą zostać wspólnie określone przez organy celne, objęte – w stosownych przypadkach – wszelkimi koniecznymi gwarancjami.

4. Oczekuje się, że wymiana danych rozpocznie się gdy organy celne wprowadzą w życie wzajemne uznawanie statusu uczestnika zgodnie z sekcją III ust. 1 niniejszej decyzji.

*Sekcja V***Przetwarzanie danych**

1. Zgodnie z Umową o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych, w szczególności z art. 17, dane uzyskane przez organ celny, który otrzymuje informacje w ramach niniejszej decyzji, mają być wykorzystywane i przetwarzane do celów wykonywania niniejszej decyzji.

2. Organy celne dążą do zapewnienia, aby informacje, które podlegają wymianie, były dokładne i okresowo aktualizowane, i aby wprowadzono odpowiednie procedury ich usuwania. W przypadku gdy organ celny postanowi, że należy zmienić informacje dostarczane zgodnie z niniejszą decyzją, organ celny przekazujący te informacje musi niezwłocznie powiadomić o takich zmianach organ celny, który otrzymuje informacje. Po powiadomieniu o takich zmianach organ celny, który otrzymuje informacje, musi niezwłocznie je zarejestrować. Informacji nie można przetwarzać i przechowywać dłużej niż jest to konieczne do celów, dla których są one przekazywane.

3. W przypadku wymiany informacji zawierających dane osobowe, zgodnie z sekcją IV ust. 3 lit. a)–g), organy celne podejmują odpowiednie środki w celu zapewnienia ochrony danych, ich bezpieczeństwa, poufności i integralności. Organы celne dopilnowują w szczególności, aby:

- wprowadzone zostały gwarancje w zakresie bezpieczeństwa (włącznie z gwarancjami elektronicznymi), które – zgodnie z zasadą ograniczonego dostępu – zapewniają kontrolę dostępu do takich informacji uzyskanych od organu celnego drugiej Strony na podstawie niniejszej decyzji, oraz aby były one wykorzystywane tylko do celów niniejszej decyzji,
- takie informacje uzyskane od organu celnego drugiej Strony na podstawie niniejszej decyzji były chronione przed nieautoryzowanym dostępem, rozpowszechnianiem i dokonywaniem zmian, usunięciem lub zniszczeniem, z wyjątkiem sytuacji, których zakres jest właściwy do wdrożenia postanowień ust. 2 powyżej,
- informacje uzyskane od organu celnego drugiej Strony na podstawie niniejszej decyzji nie były przekazywane żadnemu innemu państwu lub organizacji międzynarodowej, bez wcześniejszej zgody organu celnego, który dostarczył te informacje, i tylko na warunkach określonych przez ten organ,
- każda taka informacja może być wykorzystana przez Umawiające się Strony Umowy o współpracy celnej i wzajemnej pomocy w sprawach celnych do celów ochrony interesów bezpieczeństwa publicznego i bezpieczeństwa łańcucha dostaw istotnych dla niniejszej decyzji, i w dziedzinie ceł, ochrony przywozu/wywozu oraz ułatwienia wymiany handlowej i egzekwowania prawa, o ile jest to przedmiotem gwarancji równoważnych lub porównywalnych z tymi, jakie są ustanowione w niniejszej sekcji,
- takie informacje uzyskane od organu celnego drugiej Strony na podstawie niniejszej decyzji są stale przechowywane w bezpiecznych elektronicznych lub papierowych systemach przechowywania. Prowadzone są rejestry lub sporządzana dokumentacja, w których odnotowuje się wszelkie przypadki dostępu do takich informacji uzyskanych od organu celnego drugiej Strony, a także ich przetwarzania i wykorzystania.

4. W odniesieniu do wszelkich danych osobowych, które mogą być wymieniane zgodnie z sekcją IV ust. 3 lit. a)–g) uczestnik programu może wystąpić z wnioskiem o udostępnienie i/lub zmianę dotyczących go danych, które są przetwarzane przez organ celny. Każdy organ celny ma zalecać uczestnikom programu składanie wniosków o udostępnienie i/lub zmianę, w pierwszej kolejności z wykorzystaniem swojego programu partnerstwa handlowego. W stosownych przypadkach i zgodnie ze swoim prawodawstwem krajowym organ celny poprawia nieprawidłowe lub niekompletne dane. Każdy organ celny informuje również uczestników programu o możliwościach odwołania na drodze administracyjnej i/lub sądowej.

5. Na wniosek organu celnego, który dostarcza informacje, organ celny, który je otrzymuje, musi aktualizować, poprawiać, blokować lub usuwać nieprawidłowe lub niekompletne

informacje otrzymane na podstawie niniejszej decyzji lub jeżeli ich zbieranie lub dalsze przetwarzanie narusza niniejszą decyzję lub Umowę o współpracy celnej i wzajemnej pomocy w sprawach celnych. Jeżeli organ celny odkryje, że rzeczywiste informacje, które przekazał organowi celnemu drugiej Strony lub otrzymał od organu celnego drugiej Strony, są nieprawidłowe lub niewiarygodne albo budzą poważne wątpliwości, powiadamia o tym organ celny drugiej Strony. W przypadku gdy organ celny stwierdzi, że informacje, które otrzymał od organu celnego drugiej Strony na mocy niniejszej decyzji, są nieprawidłowe, podejmuje on wszelkie środki, jakie uzna za właściwe, w celu ochrony przed korzystaniem z tych błędnych informacji, w tym uzupełnianie, usuwanie lub poprawianie takich informacji.

(6) Przestrzeganie postanowień niniejszej sekcji przez każdy organ celny podlega niezależnemu nadzorowi i przeglądowi prowadzonemu przez odpowiedni właściwy organ (w przypadku Stanów Zjednoczonych – Głównego Urzędnika ds. Prywatności w Departamencie Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Department of Homeland Security's Chief Privacy Officer); w przypadku UE – przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych oraz organy ochrony danych państw członkowskich UE. Organы te posiadają skuteczne uprawnienia do nadzoru, prowadzenia dochodzeń, interweniowania i przeglądu, oraz – w stosownych przypadkach – mają prawo do zgłaszania naruszenia prawa do prokuratury lub w celu podjęcia działań dyscyplinarnych. Dopilnowują one, by skargi dotyczące przypadków niedopełnienia warunków niniejszej były przyjmowane i badane, by udzielano na nie odpowiedzi oraz by skutkowały podjęciem działań naprawczych.

Sekcja VI

Przegląd

Wspólny Komitet Współpracy Celnej przeprowadza okresowe przeglądy stosowania niniejszej decyzji. Przegląd obejmuje w szczególności:

- a) wspólne zatwierdzenia mające na celu identyfikację pozytywnych elementów i niedociągnięć w stosowaniu niniejszej decyzji;
- b) wymianę poglądów na temat udostępnianych danych i traktowania przedsiębiorców, zgodnie z niniejszą decyzją; oraz
- c) wymianę poglądów na temat przepisów dotyczących bezpieczeństwa, takich jak procedury, które mają być stosowane w trakcie poważnych zdarzeń naruszających bezpieczeństwo lub po takich zdarzeniach, lub gdy okoliczności uzasadniają zawieszenie wzajemnego uznawania.

Sekcja VII

Postanowienia ogólne

1. Niniejsza decyzja ma na celu wdrożenie postanowień Umowy o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych i Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki o intensyfikacji i rozszerzeniu Umowy o współpracy i wzajemnej pomocy w sprawach celnych, w celu włączenia współpracy w zakresie bezpieczeństwa kontenerów i kwestii powiązanych, z dnia 28 kwietnia 2004 r.

2. Niniejsza decyzja ma być wdrażana zgodnie z odpowiednimi obowiązującymi przepisami ustawowymi, wykonawczymi i umowami międzynarodowymi, których stronami są UE lub Stany Zjednoczone.
3. Niniejsza decyzja nie tworzy ani nie przyznaje żadnych praw, przywilejów czy korzyści żadnym stronom trzecim, osobom ani podmiotom prywatnym lub publicznym.
4. Każdy organ celny jest odpowiedzialny za swoje koszty własne wynikające z wdrażania niniejszej decyzji.

Sekcja VIII

Rozpoczęcie, zawieszenie i wstrzymanie

1. Współpraca w ramach niniejszej decyzji rozpoczyna się po jej podpisaniu przez przewodniczących Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej.
2. Realizacja wzajemnego uznawania między Stanami Zjednoczonymi a UE odbywa się zgodnie z sekcją III ust. 1. Każdy organ celny może w każdej chwili zawiesić lub przerwać współpracę w ramach niniejszej decyzji z zachowaniem co najmniej trzydziestodniowego (30 dni) terminu powiadomienia. Takie powiadomienie dostarczane jest odpowiednio do Biura Cel i Ochrony Granic Stanów Zjednoczonych i Dyrekcji Generalnej ds. Podatków i Unii Celnej Komisji Europejskiej lub przez Biuro Cel i Ochrony Granic Stanów Zjednoczonych i Dyrekcję Generalną ds. Podatków i Unii Celnej Komisji Europejskiej.

Sporządzono w Waszyngtonie, DC, dnia 4 maja 2012 r.

W imieniu Unii Europejskiej

Heinz ZOUREK

*Dyrektor Generalny Komisji Europejskiej
ds. Podatków i Unii Celnej*

W imieniu Stanów Zjednoczonych Ameryki

David V. AGUILAR

*Pełniący obowiązki komisarza, Biuro Cel
i Ochrony Granic Stanów Zjednoczonych*

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 1080/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. zmieniającego regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 311 z dnia 26 listopada 2010 r.)

1. Strona 4, art. 1 pkt 2:

zamiast: „2. z wyjątkiem art. 66a ust. 1 słowa »Wspólnoty Europejskie« zastępuje się słowami »Unia Europejska«, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej.

Z wyjątkiem odniesień do Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali, Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w art. 68 i 83 słowa »Wspólnota« i »Wspólnoty« zastępuje się słowami »Unia«, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej.

Słowa »trzy Wspólnoty Europejskie« oraz »jedna z trzech Wspólnot Europejskich« zastępuje się słowami »Unia Europejska«, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;”.

powinno być: „2. z wyjątkiem art. 66a ust. 1 wszystkie formy gramatyczne wyrazów »Wspólnoty Europejskie« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazów »Unia Europejska«.

Z wyjątkiem odniesień do Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali, Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w art. 68 i 83 wszystkie formy gramatyczne wyrazów »Wspólnota« i »Wspólnoty« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazu »Unia«.

Wszystkie formy gramatyczne wyrazów »trzy Wspólnoty Europejskie« oraz »jedna z trzech Wspólnot Europejskich« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazów »Unia Europejska«.

Wszystkie formy gramatyczne przymiotnika »wspólnotowy« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazu »Unii« lub przymiotnika »unijny«, w zależności od przypadku;”.

2. Strona 4, art. 1 pkt 7:

zamiast: „7. art. 23 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

»Laissez-passer, przewidziane w Protokole w sprawie przywilejów i immunitetów, wydawane są kierownikom działów, urzędnikom grup zaszerogowania AD12 do AD16, urzędnikom pełniącym służbę poza terytorium Unii Europejskiej oraz innym urzędnikom w przypadkach, gdy wymaga tego interes służby.«;”.

powinno być: „7. art. 23 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

»Laissez-passer, przewidziane w Protokole w sprawie przywilejów i immunitetów, wydawane są kierownikom wydziałów, urzędnikom grup zaszerogowania AD 12 do AD 16, urzędnikom pełniącym służbę poza terytorium Unii Europejskiej oraz innym urzędnikom w przypadkach, gdy wymaga tego interes służby.«;”.

3. Strona 6, art. 2 pkt 2:

zamiast: „2. z wyjątkiem art. 28a ust. 8, słowa »Wspólnoty Europejskie« zastępuje się słowami »Unia Europejska«, a słowa »Wspólnota« i »Wspólnoty« zastępuje się słowem »Unia« z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;”.

powinno być: „2. z wyjątkiem art. 28a ust. 8, wszystkie formy gramatyczne wyrazów »Wspólnoty Europejskie« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazów »Unia Europejska«, a wszystkie formy gramatyczne wyrazów »Wspólnota« i »Wspólnoty« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazu »Unia«.

Wszystkie formy gramatyczne przymiotnika »wspólnotowy« zastępuje się odpowiednią formą gramatyczną wyrazu »Unii« lub przymiotnika »unijny«, w zależności od przypadku;”.

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

